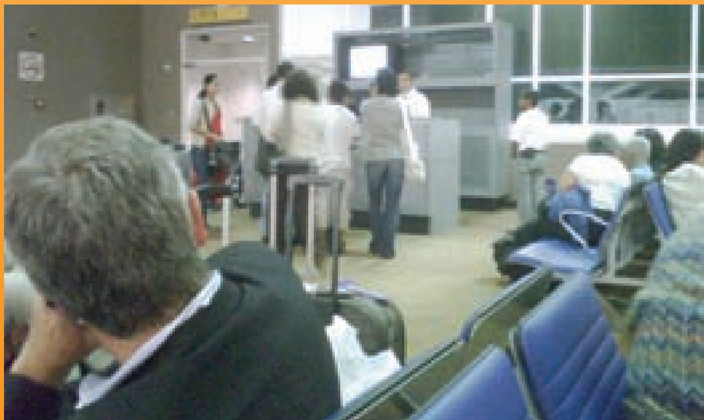
AWE Mainta
e corant di Toko

Gratis!!!

Benta di e corant aki ta extrictamente prohibi

PA ALGUN ORA SIGUR
AEROPUERTO A KEDA SERA PA TUR TRAFICO



TABATA na momento cu Avianca tabata cla pa inicia su buelo pa Colombia, cu tur pasahero a ser bisa, cu nan mester bolbe den sala di embarke, pasobra tin problema cu e sistema di luz no ta funciona.For di e momento ey, a dicidi di sera Aeropuerto, pasobra, dificilmente por permiti avion baha o lanta, si no tin ningun clase di luz. Kico a causa e "black-out" aki riba pista, te ayera nochi, AWEMainta no a haya sa. Tur loke nos por informa ta cu e luznan, manera e ta ser usa den lenguahe den aviacion, esta e luznan di approach y e luznan di e runway-end y runway threshold light no a traha. Pa seguridad, mester a sera aeropuerto te un proximo aviso.Tecniconan a traha pa drecha esaki, y algo prome cu 9'or techniconan a logra soluciona e problema. Buelo di Avianca a sali cu retraso y almenos por bisa e fayo aki den e lusnan a stroba KLM di baha na su debido tempo

OTRO PLANTACION GRANDI DI MARIHUANA DESCUBRI



AYERA mainta, varios unidad di polis, en especial Departamento di Combatimento di Narcotica a ser manda na un direccion na Weg Seroe Blanco na San Nicolas, unda a descubri un plantacion masha grandi mes di marihuana.

E plantacion di marihuana aki mas bien ta den mondi patras di un cas. Kende ta responsabel p'e plantacion aki, ningun hende sa ainda. Consecuentemente ningun detencion no a cay tampoco, ya manera menciona, e plantacion aki ta den mondi tras di un cas na Weg Seroe Blanco. Tur e matanan a keda confisca.

Mulato a cuminsa haci awa, y mester a wordo rescata



AYERA mainta, un dado momento e boto piscador, Mulato a bati alarma, pasobra e boto a cuminsa haci awa. Abordo tabatin 3 piscador Arubiano. Den prome instante, nan no por a duna indicacion exacto, unda nan localisacion tabata. Tabata un helicopter di Guardacosta di Antiyas y Aruba, cu tabata na caminda pa Aruba, a localisa nan na como 6 miya oost, esta pariba di cabez di Aruba. Inmediatamente APA N.V. a avisa e demas unidadnan di rescate, y Panther a tow e boto aki, te ora cu e boto di Polis Maritimo a recoge nan y asina a ser treci sano y salvo na Roger's Beach.

Avion di DAE saliendo for di Aruba a causa basta conmosion

WILLEMSTAD - Bastante conmosion inecesario tabatin ayera mainta ora e noticia a core cu un avion ATR di DAE lo tabatin problema durante su aterisahe. Ta sosodé cu e avion a yega di Aruba y e piloto a duna indicacion cu e ta tene cuenta cu un problema, pero no cu mester bati alarma. Despues cu e avion a baha un piesa for di e wielnan a lòs bula bay. E avion a baha normal y despues a busca e piesa ne sitio caminda e avion a baha, pero no tabata ni necesario sera aeropuerto. Departamento di Aviacion Civil ta investigando kico a pasa exactamente.



Mientrastanto na Aruba, a reina un preocupacion grandi, despues cu e noticia aki a ser pasa. Abordo di e buelo aki tabatin e.o. un delegacion di funcionarionan di Departamento di Aviacion Civil, kendenan e fin di siman aki lo atene un conferencia na Corsow.

For di declaracionnan di Andin Bikker por conclui cu

Si Rudy Croes kier mira cobarde e mester wak su mes den spiel



ANDIN Bikker, lider di PDR ta manda mensahe pa minister Rudy Croes, pidiend'e pa e contene su emocionnan, pasobra comprendiblemente el a rabia pa expresionnan di Sr. Brinkman, pero a duna e parlamentarionan Hulandes demasiado balor ora e como minister di Husticia a expresa cu e tin gana di comete un acto ilegal y dal e meneer aki.

Pa Bikker, no ta pas pa un minister di Husticia di un pais ta instiga of ta bisa pueblo cu e tin gana di comete un acto ilegal. E mensahe aki no a cay den bon tera cerca Rudy Croes y a reacciona insultando esnan di PDR y yamandonan pa cobarde. Riba esaki Andin Bikker a reacciona bisando cu acto di cobardia ta un minister cu ta wordo paga pa e presenta den Parlamento y diripiente e ta bin cu e tin un compromiso familiar, a sconde den un restaurant y despues bula bay Merca. Ademas e ta considera e comentarionan di Rudy Croes como un muestra di frustracion, algo cu e ta compronde mirando cu Croes a keda cu practicamente ningun poder desde februari 2006 bin ariba. Esaki despues cu Hulanda a manda den un dia dos minister pa kita tur cartera for di dje y tambe cu for di dos aña pasa e propio Promer Minister a pidi'e pa baha, pero e no kier.

"Sr. Croes carga pasenshi, pa september mes ta removebo", Andin Bikker a conclui.

Un biaha mas

Sindicato UEA aserca pa representa trahadornan di Cable TV y algun di SETAR





TRAHADORNAN di e.o. Cable TV, pero tambe awor di SETAR, a dicidi di aserca e dirigente, Presidente di Sindicato Union Electricista Arubano, Coby Geerman pa sali na nan defensa.

Esaki ta relaciona cu varios punto di malcontento cu ta reina bao di e trahadornan aki. Coby Geerman den prome instante no kier a atende e caso aki, pero despues di analisa e situacion, unda tin abuso ta tumando lugar, e dirigente sindical a bisa cu e mester sali p'e trahadornan.

Bao di e trahadornan aki, tin hasta miembronan di e sindicato di STT, ya cu nan ta masha malcontento cu e dirigentenan di STT, pasobra awor nan ta bisa, cu nan a caba di firma un CAO y como tal mester respeta esaki.

Manera ta conoci, e trahadornan di Cable N.V. a pasa bao di SETAR, y awor retiro tin cu cay, siendo esey ningun momento tabata e palabracion. Coby Geerman a bisa, cu e trahadornan falta di material tambe, e.o. di pick-up pa por traha.

Según Coby Geerman, e Director di SETAR, tin un cara di bon mucha, pero e ta un diablo y si mester confront'e, lo haci'e.

Momento a yega pa bisa cu ta basta, sigur ora tin hefe ta stroba un ex trahador di Cable TV di haya trabao na Arubus, kende ta un tata di famia, anto situacion ta serio.

Den curso di awe, UEA lo reuni cu Mediador di Gobierno y si Coby Geerman no haya su satisfaccion, e ta bay serca doño di circo mes, manera el a bisa, referiendo na Prome Minister Nel Oduber, kende sa, cu ora e bay serca dje, con e sa di actua.

No por bay na retira 6 pa 7 trahador aworaki, den un situacion dificil cu Aruba t'aden. Ora un tata di famia perde trabao, e ta pone perde cabez y cu por tin consecuencianan cu ningun hende ta desea, según Coby Geerman.



Democracia Real ta spera di haya por lo menos 3 asiento den proximo eleccion

DURANTE conferencia di prensa di partido Democracia Real, su lider Andin Bikker a elabora riba aña electoral y e perspectiva di e partido pa e aña aki.

Aki el a bisa cu por a tende Promer Minister na varios ocasion expresa cu MEP lo ta bon para, cu nan ta cla pa eleccion, cu nan ta para riba 10+, cu nan no kier bay sinta cu ningun otro partido. "Laga nso lanta Sr. Oduber un rato for di soño! Eleccion pasa, di chiripa, pa falta di 23 voto di nso banda, el a haya un asiento di nos y e ta sinta eynan cu 11. Awor akinan nos ta bay claim nos asiento y un par di otro asiento mas", Andin Bikker a duna di conoce y a agrega cu estadisticanan y e manera cu pueblo a vota biaha pasa no ta duna ningun indicacion cu MEP lo sinta su so den gobierno.

Segun Bikker, unda cu bay den pueblo tur hende ta pidi pa un cambio, y esey kiermen un otro gobierno, pesey e ta bisa Promer Minister pa cuminsa paketa su cosnan pasobra pa september e ta pafor.

Hospital ta yen

Mientras cu tin 168 capa disponibel, tin un total di 180 pacient interna



HOSPITAL ta hopi yen, hasta den pasiyo tin hende. Esey ta comentario cu ta wordo scucha na diferente caminda. Vocero di hospital, Bob Harms riba esaki ta bisa cu pa algun siman caba hospital ta yen.

E ta splica cu tin un total di 168 cama disponibel riba diferente pisonan. Na e momentonan aki tin 180 pacient interna loke ta nifica cu tin 12 pacient cu extra cama. Si e ta bisa cu e cuestion cu tin pacient ta drumiendo den pasiyo no ta berdad, cu hospital a tuma tur sorto di medida infrastructural pa por acomoda e pacientnan na un forma cu nan ta comodo y nan por haya e cuido y seguridad cu ta necesario y cu nan como instituto medico mester duna.

Banda di esey a tuma cierto medidanan provisional. Un di nan ta cu entrante diaranson un di e cambernan di tratamento na departamento di emergencia a wordo converti den un camber caminda por acomoda tres pacient, specialmente pa pacientnan cu drenta departamento di emergencia y cu tin cu wordo admiti den hospital. E pacietnan lo keda den e camber aki pa un total di 24 ora pa despues acomodanan na e camindanan cu necesariamente nan mester bay.

Pa atende cu esaki mester tin e cantidad di personal di enfermeria necesario pa por duna e cuido. Awor ta trahando hopi duro pa wak con riba termino cortico por soluciona e problema ey, pasobra specialmente pa loke ta trata enfermeria specializa tin un scarsedad.

RED lo dedica atencion special na e diferente aspectonan di nos pensionadonan



MIEMBRO di partido RED, Armand Hessels a indica cu e manifiesto di eleccion 2009 tin 5 punto di enfoke importante. E promer ta seguridad cual e ultimo luna specialmente a haya hopi atencion mirando tur e actonan di criminalidad cu a tuma lugar. Loke Hessels ta bisa tambe cu ora RED menciona seguridad no ta solamente combatimento di criminalidad, pero tambe pa pone atencion riba e seguridad financiero.

E luna cu RED a presenta e manifiesto, a trese tambe e punto di behez dilanti caminda cu a indica cu esaki lo ta coriendo peliger. Segun Hessels esaki ta debi cu tantoAVP como MEP a redobla pension cu tur razon, pero pa falta di madurez politico no a tuma accion pa mantene e fondo saludabel.

RED a pone enfoke riba e punto aki dor di organiza un seminario na unda lo presenta otro modelo pa mantene e fondo aki saludabel. Ademas, lo presenta tambe un alternativa real pa por trese e fondo aki riba un rumbo saludabel y lo presenta tambe den e programa un plan pa un pension adicional general pa tur empleado na Aruba.

Banda di esaki Armand Hessels a indica cu RED lo ofrece esnan cu yega edad di pension e posibilidad pa nan por traha part time y asina comunidad sigui hci uso di nan experiencia.

Solamente 1% di persona cu haya dengue tin chens di haya fiebre hemoragico of shock syndrome



DR. Greg Lacle, presidente di e staff medico di hospital a sinti e necesidad pa bin cu cierto informacionnan tocante dengue, mirando e aumento y preocupacion grandi cu tin den comunidad pa cu esaki.

Tin 4 diferente tipo di dengue y den casonan manera di februari 2005 pa maart 2006 tanatin un epidemia di dengue na Aruba. Ta papia di epidemia ora 1 den cada 100 habitante ta positivo pa e virus di dengue. Na 2006 tabatin 1642 pacient cu dengue. Na e momentonan aki e cifranan confirma no ta di e halto ey, entre 300 pa 500.

Den 95% di e casonan dengue ta sosode sin sintomanan cu por bira peligroso. Por haya dengue dor di e pica di e sangura muher cu ta pica solamente den dia y no anochi. E sangura aki ta esun cu no ta haci e sonido fastioso (zumm). Si a yega di haya dengue den pasado (inclusive si a haye sin cu tabata sa cu ta 95% di e casonan) tin chens cu si wordo infecta cu un otro tipo di dengue, e chensnan ta bira mas grandi pa bira mas malo. Prevencion di esaki ta importante.

Banda di esaki dr. Lacle ta indica cu e sanguranan aedes aegypti (sangura di dengue) ta laga su webonan den awa limpi y no sushi. Si tin criaderonan y e awa no por get rid di dje, por tira kerosin of gasoil den dje.

Pa loke ta e sintomanan, Dokter Greg Lacle ta splica cu e pacientnan cu tin kentura, dolor di cabes, sacamento, dolor di joints, ta esakinan mas tanto ta e casonan di dengue den e forma sintomatico cu no mester atencion medico. E tipo di dengue aki ta bay riba su mes den 5 dia pa 2 siman. Den e caso aki mihor ta pa keda cas, bebe suficiente liquido y sosega. Si e pacient mira cu e ta birando suf of pik pik biña of cora na curpa, esey ta un sintoma pa cual mester bay dokter. Esaki ta e fase peligroso cu ta 1% di e pacientnan cu ta haya dengue tin chens pa haye, y por haya e fiebre hemoragico of e shock syndrome. Esakinan ta indicacion pa pacient wordo opgenomen den hospital.

Pa caba cu e retrazo cu tin

Lo renoba tur peticion di tereno huur pa 5 aña, pero lo controla si tur huurdo ta cumpli debidamente



E siman aki, Minister drs. Marisol Lopez-Tromp a tene su prome conferencia pa 2009, anto den e edificio nobo di Departamento di Infrastructura, cu ta keda na Wayaca. Aña 2009, aña electoral y Minister drs. Marisol Lopez-Tromp ta spera cu prensa lo sa di cumpli cu su tarea di informa pueblo obhetivamente.
Den e edificio nobo aki, tin 3 departamento cu ta DIP, DOW y Kadaster y e intencion p'e espacio grandi cu tin, brinda e empleadonan un bon ambiente di trabao y p'e departamentonan traha mas eficaz y mas eficiente cu otro.

Hunto cu e edificio nobo aki, según Minister Lopez-Tromp a cuminsa cu un re-organisacion di DIP. Meta ta pa hiba un mihor maneho pa sirbi pueblo. Pesey e tema di e conferencia di prensa tabata mas bien pa papia riba terenonan huur.
Manera ta conoci, Gobierno ta ofrece 2 tipo di tereno, cu ta erfpacht y tereno huur. Un erfpacht ta destina pa construccion y tereno huur, ta destina pa agricultura, cria di bestia, pero tambe pa deporte.
Di terenonan di huur, tambe tin 2 tipo. E prome ta cu tin tereno huur pa temponan indefini, cu ta terenonan di antes y for di añanan '50 Gobierno no ta otorga esaki mas. Y awor a resta mas o menos 900 tereno di huur pa tempo indefini, según e mandatario a splica.
Pa loke t'e tereno huur pa 5 aña tin un total di 3340 contract registra, di cual 1366 ta pa cas, 1974 ta pa agricultura of pa cria di bestia. E terenonan di huur aki sigur tin nan importancia; uno p'esnan cu tin cas riba dje pa stimula mas tanto posibel agricultura o cria di bestia.
Di e huurnan aki, despues di un periodo di 5 aña, cada bez mester wordo renoba. Di e renobacionnan aki tin un retrazo hopi grandi. Según Minister drs. Marisol Lopez-Tromp, tin mas di 700 peticion pa renobacion ainda ta den tramite.
Pa drecha e administracion, mester deshaci di e retrazo aki, y pa medio di un Decreto Ministerial cu e mandatario a firma, cu lo cumpli cu tur e peticionnan, pues lo cumpli cu tur e contratonan, esta di e terenonan huur pa 5 aña.
Asina den un solo biaha ta elimina e retrazo grandi cu tin. E contractnan lo worde renoba for di 1 di januari 2009, te 31 di december 2013. Hunto cu esaki DIP lo cuminsa cu un proceso tambe pa bay controla, pa wak si tur huurdo ta cumpli debidamente cu e reglanan di huur.
Hopi importante sigur ta, pa informa esnan cu no ta cumpli, of tin un conseho negativo di LVV cu ta encarga cu maneho di agricultura y cria di bestia, lo no haya e tereno desea.

Lider di PDR tin indicacion fuerte cu

Maneho nobo di minister Marisol Tromp pa cu huurgrond ta liga na campaña

LIDER di partido Democracia Real a reacciona riba e conferencia di prensa di minister Marisol Tromp diaranson pasa. Ora a tende riba e maneho nobo pa cu huurgrond, Andin Bikker a haya indicacion cu tin hopi animo di banda di gobierno pa trompica hende pa nan perde nan huurgrond y asina nan por dune na otro hende cu ta mas favoreci dor di e gobierno aki.
Campaña pasa di minister Marisol Lopez-Tromp tabata pasa cas puntra ta ken su aplicacion pa tereno ta pega, ken kier haya un tereno, etc. "No lo strañami aworakinan cu nan a bin cu e ordenanza pa Ruimtelijke Ordening cu no tin mucho tereno mas disponibel, nan ta bay cuminsa coba den e lachi di huurgrond", lider di PDR a duna di conoce.
E maneho nobo ta bisa cu si no ta plantando riba e huurgrond e lo por ta un motibo pa kite. Tambe e maneho cu famianan ta haya e promer opcion pa haya un pida di e huurgrond no ta aplicabel mas. Pesey e ta puntra ta ki dia tabatin un maneho concreto di e gobierno aki pa stimula plantacion, pa awor bin bisa hende cu si no planta ta kita e tereno. Otro pregunta ta dicon e faminan di esnan cu tin e huurgrond no lo bin na remarke mas pa haya esaki como promer opcion.

Pa Bikker, e maneho aki ta liga na campaña y ta bisa cu hasta director di DIP a papia su boca voorbij dor di admiti cu ta aña di campaña. Mirando esaki el a manda un advertencia pa minister Tromp pa e wak bon con e ta anda pasobra cierto cosnan cu na Corsow un minister a bay cera pe, aki no a investigue, pero e mester siña su les si y no bay core un campaña riba partimento di tereno, sigur no na amigonan di cas cu ta haya terenonan na beach.



Contrario na diferente rumornan

Solamente tin dos pacient cu sospecho di dengue den hospital



MIRANDO cu tin un cantidad di rumor cu tin masha hopi pacient cu dengue den hospital, a acerca e vocero Bob Harms pa e comenta riba esaki.
El a desmenti e rumornan aki totalmente y a bisa cu na e momentonan aki tin dos pacient interna den hospital cu sospecho cu nan tin sintomanan di dengue.
Segun Bob Harms, e sistema con hospital ta hinca den otro ta asina cu ora un pacient presenta na departamento di emergencia cu sintomanan di griep, ta trata e caso aki den forma standard, naturalmente ta wak si e situacion di e pacient por bira un complicacion, den e caso aki of si e pacient a haya e complicacion caba ta admiti'e na hospital. Na momento di admision e responsabilidad di e dokter na departamento di emergencia ta caba y e pacient ta bira responsabilidad di un specialista cu ta cuminsa trata e pacient. Solamente bou indicacion di un specialista por admiti of retira un pacient for di hospital, bariendo for di mesa e rumornan tambe cu hospital riba su mes ta mandando pacientnan cu dengue bek pa cas.

Costo pa haci negoshi na Aruba compara cu otro islanan a bira mucho caro

ANSELMO Pontilius, sindicalista di FTA despues di un reunion cu tabatin cu Banco Central a comenta riba e contenido di esaki. El indica cu a papia particularmente riba e informacion cu Banco Central a trese dilanti den Parlamento durante e reunion tripartite. Banco Central a comparti cu esnan presente den e reunion e preocupacion cu tin specialmente riba con costo di bida a afecta nos entrada. Banco Central, mescos cu nos tur tambe ta preocupa pa e pronosticonan cu tin pa turismo.

Segun Pontilius, di nan banda a comparti cu Banco Central nan preocupacion cu tin pa AZV, pension di behez, e fondo di pension di empleadonan publico, e aparato gubernamental y con ta bay haci cu e rapportnan cu Gobierno tin riba mesa, entre otro esun di KPMG tocante e kerntaken analyse. Banda di esaki a menciona tambe e hecho cu ainda no a yega na un acuerdo entre gobierno y sindicatonan riba entre otro adaptacion di salario.



FTA a pidi informacion na Banco Central riba e sumanan cu Gobierno ta ricibiendo, ademas di a presenta e preocupacion di con ta bay deal cu crecemento, unda lo bay inverti fondonan cu ta disponibel den caha di gobierno.

A haya informacion cuanto placa a usa caba di e placanan di Plant NV y con ta pensa pa haci esaki. Aki a duna cierto grado di recomendacionnan ya cu Banco Central ta wordo scucha pa Departamento di Asuntonan Economico y tambe pa minister di Finansa. Anselmo Pontilius ta indica cu ta spera cu e mensahenan cu nan a pasa over sigur lo yega.

Banda di esaki a mustra Banco Central tambe e urgencia cu tin pa e encuentro pidi cu Gobierno, pa cual a pidi Minister President pa coordine, no solamente pa evalua e situacion den industria di turismo, pero tambe e situacion den henter e bida economico di nos pais. Manera entre otro: cuanto proyecto tin, cuanto proyecto lo stop; nos careteranan, nos scolnan, si lo inverti fondo den nan; Valero; y traslado di haf.

Banco Central a señala tambe cu e costo di haci negoshi na Aruba compara cu otro islanan ta wordo considera cu nos a bira hopi caro. FTA a pidi pa topa un biaha mas cu Banco Central dentro di 90 dia despues cu nan haci un evaluacion mas profundo riba e parti aki y asina sa kico esaki ta nifica pa inversionistanan, Anselmo Pontilius a duna di conoce.

Monica Kock, MPA

MEP ta actua contra Constitucion

Kico MEP tin pa sconde tocante e acuerdo di Molina di Biento?





PARLAMENTARIO Kock riba 23 di october 2008 a entrega preguntanan den nomber di MPA concerni e "acuerdo" entre WEB y compania di Molina di biento. Pero MEP ta haci todo por todo pa para esaki. Mas tristo ta cu parlamento no ta ni manda e preguntanan pa Minister Presidente. Esaki ta un boycot y na unda MEP ta kita e derecho constitucional cu parlamentario Kock tin. Ni e constitucion MEP ta respeta mas. MPA no ta compronde pakico Presidente di Parlamento por bay asina leu di hasta no respeta e constitucion pa boycotea MPA. Cua di e preguntanan cu MPA a haci ta asina importante cu ta purba pa evita cu ta ricibi contesta?.E preguntanan cu MPA a haci ta. Segun informacion WEB recientemente lo a sera un acuerdo cu un compania di energia pa molina. Sr. Minister a duna parlamento un copia di e acuerdo?

Segun informacion e acuerdo lo encera cu e compania lo produci coriente pa WEB. Sr. Minister por informa si esaki ta corecto? Por informa si e prijs di coriente cu ta wordo bendi na WEB ta stipula caba? Si e prijs por cambia? Ken lo determina e prijs? Cuanto electricidad lo wordo produci?

Sr Minister por splica kico e condicionan ta di e acuerdo? E compania lo haya taxholiday of otro preveligio? E lo bira un compania manera Valero cu ta wordo bendi frecuentemente? Cuanto propiedad di erfpacht e compania lo haya? Y cuanto e compania lo paga na erfpachtscanon?

Sr. Minister por informa ken ta doño di e compania? Kico ta e rekesito pa e compania? Cua condicionan gobierno a pone pa e compania aki produci electricidad na Aruba?

E compania cu lo bin cu Molina di biento lo tin naturalmente ganashi, pasobra ningun compania lo cuminsa sin cu e lo tin ganashi. E ganashi aki lo no keda Aruba. Sr Minister por splica pakico Aruba mes no por tin su mesun molinanan di biento? Si ta Aruba mes lo ta doño di e compania e ganashi lo keda Aruba y por wordo inverti den nos comunidad pa enseñansa, seguridad y nos salud. Pakico no a tuma e decision aki?

Den pasado semper a mustra pueblo cu WEB/ELMAR tin monopolio pa produci electricidad. Sr. Minister por splica pakico a decidi di kibra e monopolio aki y duna un otro compania e derecho pa produci electricidad? E compania tambe lo paga un licensefee manera den e sector di telecomunicacion ora e monopolio a wordo kibra?

Segun informacion awo AIB mester duna financiamento pa haci un analysis prome. Pakico e compania priva mes no ta paga pa e analysis?

Pakico sr. Minister no ta pidi ECLAC pa haci e analysis cu lo hacie gratuitamente?

Kico MEP tin pa sconde?



SINDICATO DI MAESTRO DI ARUBA

a invita tur su miembronan pa asisti na e

REUNION GENERAL ANUAL

cu ta wordo teni diabierna 23 januari 2009, pa 19.30'or, na sede di SIMAR, Sabana Blanco 36.

Agenda :

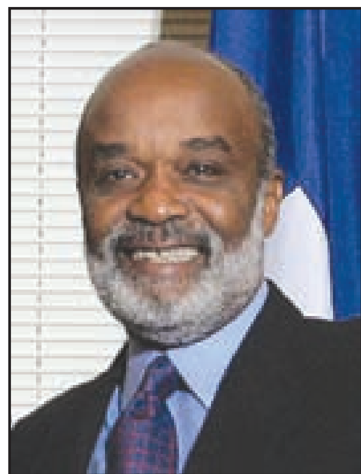
1. Apertura
2. Participacionnan
3. Minutanan di e RGA di 2006- 2007
4. Presupuesto 2007-2008
5. Relato anual di e secretario 2007 -2008
6. Relato financiero di e tesorero 2007 - 2008
7. Presupuesto 2008-2009
8. Eleccion di miembro pa comision verificacion di caha pa aña 2008-2009
9. Eleccion di miembro di directiva.
10. Plan di Maneho 2008/2009
11. Turno liber
12. Clausura

Si no tin quorum, directiva ta yama un otro reunion pa 23 di januari, 19.45'or. Den e reunion aki desicionnan valido por wordo tuma, irespecto e cantidad di miembro presente.

Hugo van Varsseveld, presidente

Den carta persononal

Presidente Preval di Haiti ta gradici Mike Eeman pa su convivencia pa cu e calamidad na scol





RÉPUBLIQUE D'HAÏTI
Le Président

PN/RP/450/2008 Port-au-Prince, le 27 novembre 2008

Monsieur M.G. (Mike) Eman
Chef du Parti AVP de l'Opposition
Parlement de Aruba

Monsieur le Chef du Parti AVP,

J'ai été particulièrement sensible à votre message de sympathie à l'occasion de l'effondrement de l'établissement scolaire « La Promesse Collège Evangélique » dont le bilan s'est soldé par de nombreuses pertes en vies humaines, en particulier de jeunes élèves.

Au nom des familles des victimes, je vous remercie, ainsi que la communauté haïtienne de Aruba de cette manifestation de solidarité.

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Chef du Parti AVP, l'assurance de ma haute considération.

René Préval

Palais National, Port-au-Prince, Haïti

DEN un carta personal dirigi na lider di AVP, mr. Mike Eman Presidente di Haiti, Rene Preval, a gradici e lider Arubano pa su muestra di convivencia y solidaridad cu e calamidad cu a tuma lugar cu e scol, La Promesse College Evangilique, cu a derumba na Haiti cu hopi morto tragico di muchanan y maestronan di scol. Presidente Preval ta expresa su aprecio pa e sensibilidad cu Mike Eman a demostra na momento di e tragedia na Haiti.

"Mi ta aprecia e atencion particular di convivencia cu bo a demonstra den bo mensahe di simpatia pa e tragedia na e scol "Promesse College Evangelique" cu e consecuencia cu un cantidad grandi di ser humano a bira victima di e sucedido tragico aki, specialmente muchanan chiquito", asina Presidente Preval ta expresa na lider di AVP, mr. Mike Eman.

"Den nomber di e famianan di e victimanan y e comunidad Haitiano na Aruba mi kier gradici bo pa bo manifestacion di solidaridad", e presidente di Haiti ta scirbi e lider di AVP, mr. Mike Eman.

PDR buscando formanan pa diversifica y promove nos turismo

Nan kier estrecha lazonan mas tanto posibel cu Merca



FIN di december lidernan di partido Democracia Real a biaha pa Washington y New York caminda a topa cu lidernan prominente di partido Democrata, incluyendo uno cu ta coriendo na e momentonan aki pa Gobernador di Virginia.A intercambia di ideanan cu e personanan aki pa e centro di oncologia na Aruba y otro aspectonan cu lo por promove nos turismo. Segun Andin Bikker PDR ta e unico partido cu ta promove pa estrecha e lazonan cu Merca como nos partner comercial mas grandi, mientras cu e otronan ta concentra na Europa, Brasil y China.Perspectivanan cu AHATA a duna algun siman pasa cu Aruba ta sintiendo e efectonan di e crisis mundial, noticianan cu ta hayando for di diferente hotel, casino y gremionan tambe ta refleha esey. Pesey Bikker ta kere cu ta den nos interes pa economia di Merca recupera mas pronto posibel, pero na mes momento ta bisa cu nos no mester keda sinta tampoco. Ta pesey nan como PDR ta pushando ideanan manera turismo medico cu centro di oncologia.Den e mesun cuadro aki el a menciona cu na New York a cambia e legislacion pa casamento, caminda cu na Aruba ta tarda minimo di un luna promer cu un pareha turista por yega na remarca pa casa. Awor New York a uni su mes na Las Vegas caminda den un atardi e pareha ta keda cla y por casa.

Andin Bikker ta kere cu si tin un pareha turista cu kier casa na Aruba mester facilita esaki mas aun, no mester complica e proceso aki y asina nos por concentra tambe riba 'wedding tourism'.

Como cu e pick-up no kier a sigi core, polis a rescat'e for di su ladronnan

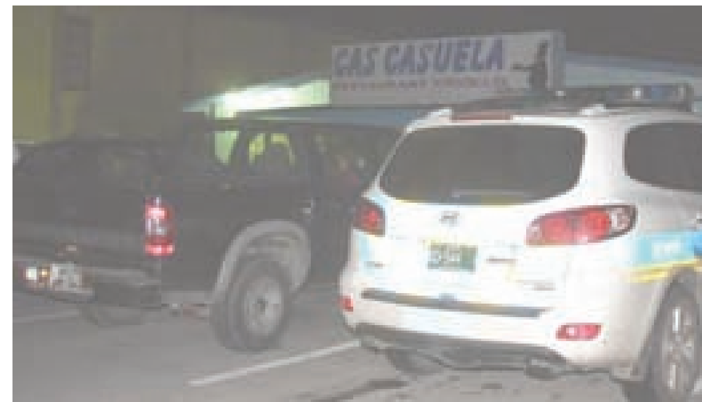




POLIS atento durante oranan di ayera madruga, a topa cu un pick-up mal staciona den Kamerlinge Onnestraat. A bin resulta, manera tin tur indicacion, cu e pick-up aki a ser horta y como cu e no por a core mas, pa un of otro motibo, e ladronnan a dicidi di laga atras den Kamerling Onnestraat. Y asina polis a dicidi di hal'e un banda.

Un rato despues ta drenta informacion cu desconocidonan a horta e pick-up cu ta di colega periodista Yubi Naar. E colege tin suerte cu su pick-up no kier a sigui core, cu e ladronnan no a haya chens pa plum'e.

Debi na demasiado boroto den ora di madruga, polis a para fiesta di cumpleaños



3'OR y mey di ayera madruga polis a haya nan ta para un fiesta di cumpleaños na Cas Casuela. Esaki ta debi cu e musica tabata haci hopi boroto y consecuentemente e bisiñanan a reclama. E bisiñanan a keha cu e volume y boroto ta stroba nan tranquilidad y cu nan mester drumi pa bay traha mainta. E organisadornan di fiesta no a keda otro cu cumpli cu orden di polis.

Preke drumi cant'i caminda, trece su bida na peliger



ATROBE manera costumber, polis mester a hiba e conocido choler, Preke na su cas.E tabata completamente off drumi cant'i caminda grandi, treciendo su propio bida na peliger. Maske cu tin hopi hende ta pensa otro.

Ladronnan ta sigui horta auto



LADRONNAN a horta un Daihatsu Terios y a dicidi di sconde hopi bon den mondi, pero asina mes polis a hay'e. Di acuerdo cu nos informacion, polis sa kende(nan) a haci esaki y un ora pa otro, lo por bay over na detencion di e ladreonnan aki.

Antiyas

No duna preferencia causa di e accidente



WILLEMSTAD - Den Julianadorp diarazon mainta 10.15 ne crusada den Julianadorp pa bay caminda pa Westpunt, un di e chofernan no a duna preferencia loke a pone cu e dos SUV-nan a dal y un pasahero a dal cabez den windshield. Un di e chofernan a sufri lesion leve na su rudia. E daño material tabata bastante y un di e vehiculonan a bolter.

Ora un hende gana placa den casino....

Clientenan di casino tin cu paga Gobierno 10% di nan ganashi

Esaki pa tapa buraco den presupuesto....

WILLEMSTAD - Gobièrno di Còrsow a entregá un proposicion di ley na Conseho Insular pa obligá casinonan pa entregá 10% di tur placa cu esnan cu ta hunga wega di placa ta ricibí, na momento di cobra (cash outs). Gobièrno ta asumi cu e belasting nobo riba hungador di wega di placa akí, lo generá pa aña 10 miyon florin pa caha di Gobièrno, loke ta importante pa balansá presupuesto for di 2009.
Segun planificacion, dia 26 di janüari awor Conseho Insular lo trata e proposicion di ley akí durante un reunion público.
E ley nobo ta obligá e casinonan pa retené 10% di e suma ora nan ta paga esnan cu kier cobra nan placa, despues di a hunga wega di placa, esta despues di gamble. Pues, e recargo aki ta pisa riba esun cu ta hunga wega di placa y no riba e casino.
Meskos cu e ley di 'Omzetbelasting' (OB), den e caso akí e casinonan mester retené e sumanan akí for di loke nan ta paga, declará esaki oficialmente (aangifte) tur luna y siguidamente entregá e suma corespondiente promé cu dia 15 di e siguiente luna.

Esnan cu no cumpli cu e ley akí ta core riesgo di sancionnan legal, e.o. boet y cobro suplementario, pero nan tin chèns di apelá tambe.
Siguiendo e ehèmpel di e ley di Omzetbelasting atrobe, esaki ta rekerí cu e casinonan tin nan administracion na òrdo y cu nan mester por mustra nan bukinan pa contròl n'e autoridadnan competente.
Den pasado intentonan di Gobièrno pa cobra casinonan èxtra a fracasá, manera den caso di aumento di derecho di pèrmit, recargo pa drenta casino y 'profijtbeginsel'.

Dia cu a introducí OB, e casinonan a haña dispensacion p'esaki. E tempo ey a palabrá cu lo a bin cu un provision separá pa casinonan.
Como cu esey no a sosodé nunca, ta bay introducí awor e asina yamá 'kansspelersbelasting'.
Gobierno a constatá cu e volumen di placa cu ta lora den casinonan local legalmente tabata 290 miyon florin aña pasá. El a subi di 185 miyon te 290 den un aña.

Di acuerdo cu Minister Maurice Adriaens

A-Port lo bira accionista mayoritario di aeropuerto

WILLEMSTAD – Ya trámitenan ta den nan fase final pa yega na un cambio den e portafolio di accionista di aeropuerto Hato y diarazon Minister Maurice Adriaens a anunciá esaki.
E negociacionnan t'asina avansá cu e siman aki e gerente operacional nobo lo yega pa orientacion y despues di un ausencia cortico lo retorná Còrsow definitivamente.
A-Port ta consistí di expertonan for di Brasil, Chile y Suisa y ya nan a dicidí p'e aña aki pa pone sèn disponibel pa invertí den aeropuerto.
"Ta trata aki di un accionista nobo cu un otro mentalidad y nos por conta riba cambio rápidamente," Minister Adriaens a duna di conocé.
Benta di e accionnan di Altera cu A-Port ta resultado di negociacionnan cu a tuma lugar cu Curaçao Airport Holding cu a recomendá positivamente riba e oferta aki.
A-Port lo bira doño di 51% di e accionnan di CAP, mientras cu de Jong Builders lo ta doño di 49% despues cu nan a cumpra e accionnan di e grupo Venezolano cu tabata accionista.
Minister Adriaens tin e speranza cu lo yega na conclucionnan positivo sigur si e tuma nota di e interes di parti di e compania A-Port cu a mustra interes den invertí den aeropuerto.
Adriaens ta lamentá cu pa loke ta Alterra, e organisacion ta trata na saca mas for di aeropuerto cu e ta trata na invertí den e aeropuerto.Prijsnan absurdo caro ta loke pasaheronan constantemente ta keha di dje na momento di biaha.

Partidonan a sinta na mesa pa mehorá servicio na Hato

WILLEMSTAD - Minister Adriaens diarazon a bolbe referi n'e situacion decepcionante cu a surgi durante dianan di fiesta luna pasá cu filanan largo di pasahero cu mester a haci uso di nos aeropuerto.
E situacion aki a obligá e Minister pa sinta na mesa cu stakeholdernan di aeropuerto manera Airport Holding pa yega na palabracion cu tin cu hiba cu nan un cambio den maneho na aeropuerto y solucion di e problemanan existente.
E reunion, segun e Minister a cana sumamente positivo maske cu den comienso si e por a nota poco tension. Pero pa final di janüari ta spera cu e loke e Minister a considerá como trabanan lo keda resolvé di tal forma tambe cu ta evitá ripiticion di loke a tuma lugar fin di aña.
Mas aleu e Minister a señalá e conferencia di CANSO cu lo tuma lugar diabièrnè awor den oranan di atardi.
E conferencia aki ta enserá participacion di Air Traffic Controllers y lo elabora riba entre otro e radar DMA nobo cu lo keda instalá aki na Còrsow tambe pa mehorá e calidad di trabao di e sector importante aki di aviacion, esta e controladonan di tráfico aéreo.

Abo y e uso di alcohol den paradanan di Carnaval 55



MANERA ta conoci e temporada di Carnaval t'esun caminda tin mas abuso di alcohol/droga cu tur otro temporada ta tuma lugar. Abase di tur reaccion y publicacionnan relaciona cu abuso di alcohol/droga bou nos hobennan den paradanan Centro di Informacion pa Asuntonan di Droga (CIAD) kier a elabora riba e topico di alcohol.

Experencia ta mustra cu esaki tur aña ta ripiti su mes, hobennan ta abusa di alcohol den Carnaval. Awor pakico bo ta bebe di mas (abusa) si bo ta consciente cu esey ta malo pa bo mes? Pa por contesta e simpel pregunta aki mester elabora prome riba tur e aspectonan cu ta pone cu hende ta abusa di alcohol constantemente.

Pa cada hende uso di alcohol ta algo diferente, e ta depende di bo edad, sexo, peso y tambe ambiente. No ta nos tur ta reacciona mescos despues di bebe 2 glas di cerbes. Tambe nos tur tin un diferente motibo pakico nos ta bebe. Awor kico ta wordo considera como un abuso di alcohol? E ta depende di cuanto bo a bebe?

Abuso di alcohol ta ora nos ta papia di consumi un dosis mas halto cu nos curpa por wanta den un frequencia demasiado rapido, esey ta pone cu nos ta perde tur dominio ariba nos comportacion, pensamento y curpa. Hopi bes nos ta reacciona despues di un actividad cu nos a bebe mas hopi di locual nos mes a planea pa bebe e dia ey, esey tambe por ta un abuso di alcohol. Abuso di alcohol ta pone cu nos por comete actonan cu ta contra di tur ley/regla di nos ambiente social. Na momento cu nos perde dominio riba nos comportacion esaki ta hiba nos na hopi problemanan di husticia y tambe social.

Tipsnan pa esnan cu ta consumi alcohol den Carnaval 55;

Bo higra ta dura mas o menos 1 ora y mei pa saca cada glas di alcohol cu bo bebe;

Bo higra ta saca 95% di alcohol cu bo bebe y e resto (5%) ta sali via orina/sudor;

Alcohol no ta bay bon cu tur sorto di medicamento (pildoranan);

Uzo di alcohol combina cu otro droganan manera XTC por ta fatal;

Bo curpa mester di hopi AWA/likido na momento cu bo ta bebe alcohol den solo cayente;

Come bon prome cu bo bay den parada ;

Corda cu abuso di alcohol ta cambia bo comportacion pa uno cu por ta agresivo tambe;

Corda Polis lo ta atento y no lo basila pa actua contra esnan bou influencia;

Mezcla diferente sorto di alcohol tambe ta malo pabo curpa;

No tuma drinks (slok) di hende straño.

Tin un dicho cu ta bisa; "Alcohol ta habri e porta pa e otro droganan", na momento cu bo ta bou influencia bo por jega na purba otro droganan mas liher cu normalmente. Alcohol ta elimina e sentimentonan cu ta "frena" nos di haci cierto cosnan, por ehempel e aspecto di sinti "berguensa/maltrip" ta wordo elimina, ora bo ta bou influencia bo no ta worry mas kico otronan ta pensa of wak. Tur esaki por tin como consequencia cu bo ta tuma decisionnan cu no ta na bo bienestar, cu despues bo lo lamenta.

Nos di CIAD kier a desea pueblo en general pa pasa un dushi temporada di carnaval 55 den compania di famia na un manera mas sano posibel.

Nos servicionan ta na alcanse di un y tur cu tin e necesidad pa haya informacion relaciona cu alcohol y droga. CIAD ta un departamento di Coördinatiebureau Drugsbestrijding Aruba.

AWEMainta
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Internacional

Congreso Venezolano ta aproba proyecto di enmienda constitucional



ASAMBLEA Nacional (Parlamento) diaranson ultimo, den un di dos buelta, a aproba e proyecto di enmienda constitucional, cu ta permiti reeleccion presidencial ilimita y cu lo wordo someti na un referendum otro luna.E Parlamentaria di Gobierno, Cilia Flores, presidente di Asamblea, a anuncia, durante e sesion special, cu mayoria di e parlamentarionan a aproba, den e di dos buelta, e proyecto di cambio di cinco artículo di e Constitucion cu ta permiti reeleccion ilimita di presidente y otro puestonan di eleccion popular.

“Diabierna nos lo entrega e enmienda, debidamente aproba pa mayoria den Asamblea Nacional, na Conseho Nacional Electoral”, Flores a bisa na final di e debate cu a dura casi nuebe ora.

E proposion di cambio constitucional a wordo respalda pa 156 parlamentario oficialista, y rechaza pa seis parlamentario di e partido disidente Podemos. Tabata tin cinco parlamentario aliado di gobierno cu a abstene di vota.

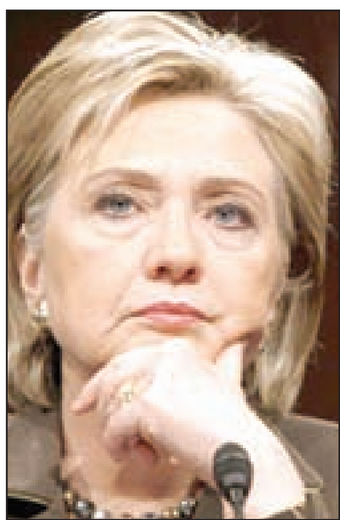
Flores a informa cu e texto di e pregunta di e referendum ta: *“Bo ta aproba e cambio di e articulonan 160, 162, 174, 192 y 230 di e Constitución di e República, procesa pa Asamblea Nacional, cu ta amplia e derechonan politico di pueblo cu e meta pa permiti cu cualkier ciudadano, den ehercicio di un funcion di eleccion popular por ta suheto di postulacion como candidato pa e mesun funcion pa e tempo estableci constitucionalmente, dependiendo su posibel elección exclusivamente di voto popular?”*

Conseho Nacional Electoral den e proximo dianan mester dicidi e fecha di e referendum. Presidente Hugo Chávez a bisa cu e ta partidario pa e referendum wordo teni medio februari.

“Ta mas cu claro cu loke ta buscando aki ta pa poder keda na poder”, e parlamentario disidente, Juan José Molina, a bisa durante e sesion y a sostene cu e enmienda “ta viola na un manera cla” e principionan di e constitucion.

“Si nos aproba un reeleccion indefini nos ta simplemente habriendo e porta pa un gobernante perpetua su mes na poder pa henter su bida, y esey, manera e Libertador (Bolívar) a bisa, no ta combini e pueblo”, cardenal Jorge Urosa a bisa na e television local Globovision rechasando e proposicion di enmienda cu ta wordo impulsa pa Chavez y su aliadonan.

Comision di Senado ta respalda designacion di Clinton



COMISION di Relacionnan Exterior di Senado ayera a duna su respaldo na e designacion di Hillary Rodham Clinton como e proximo Secretaria di Estado.

E voto di 16 contra 1 a habri caminda pa Senado aproba e designación una vez cu e presidente elegi Barack Obama asumi su funcion diamars awor.

E senadora pa New York y ex primera dama tabata tin un apoyo casi unanime di su coleganan. E unico voto contra tabata di e senador republicano David Vitter, cu a bisa cu e actividadnan internacional di su casá, ex presidente Bill Clinton, cu ta recauda fondo cu metanan acritativo, lo por causa conflicto di interes.

Jim DeMint, otro senador republicano, a bisa cu e tambe tin reserva riba posibel conflictonan di interes, pero cu esaki no ta obstaculiza e nombramento y e ta opina cu Clinton por ta un di e mihor Secretarianan di Estado cu e pais por tin.

Di otro banda, e salida di Clinton di Senado a lanta gran interes pasobra e ta duna e gobernador di New York, e democrata David Paterson, e poder pa designa un sucesor. Caroline Kennedy, principal heredera di un dinastia politico, ta aspira e asiento aki.

Blagojevich ta presidi instalacion di e senado cu lo huzg’e



E gobernador di Illinois, Rod Blagojevich, a presidi instalacion di e Senado local, cu den proximo dianan lo realiza un huicio politico contra dje y dicidi si e mester baha di su funcion.

Chicago - Durante apertura di e periodo legislativo estatal, den Capitolio di Springfield, e mandatario estatal no a menciona su situacion y a limita su mes na sigui e procedura prescribi pa instalacion di e Senado, integra pa 37 democrata y 22 republicano.

Segun e constitucion di Illinois, e gobernador ta convoca e poder legislativo entrante y ta presidi e sesion te ora e miembronan ratifica nan presidente, pa cual motibo Blagojevich mester a cumpli cu e compromiso aki den un ambiente di tension.E mayoria democrata ya a elegi John Cullerton, senador pa Chicago, como e proximo presidente, sustituyendo Emil Jones, cu a bandona e cargo pa hubilacion despues di 36 aña, y Christine Radogno ta e proximo lider di e republicanonan den e Cámara mayor.Blagojevich a yega sin ceremonia protocolario, a warda un par di minuut den un salon, y despues a inicia e procedura di instalación, dunando un bonbini na e funcionarionan presente.Despues cu Cullerton a huramenta den su funcion, Blagojevich a solicita un oración pa exito di e presidente elegi, Barack Obama, y a recorda e conmemoracion di cien aña di nacemento di Abraham Lincoln otro luna.E’la despedi di e senadornan urgiendo esakinan pa traha riba e problemanan di e estado “sin malicia pa ningun hende y caridad pa tur”.

Ora e gobernador a retira, a aproba, unanimamente, e reglanan pa e huicio cu lo sigui cuminsando dia 26 di januari, a lesa e acusacion di 13 punto, despues Thomas Fitzgerald a tuma e puesto di presidente di hurado, y e senadornan como miembro di esaki.

Cullerton a declara na medionan cu e ta confia cu e huicio contra Blagojevich conclui prome cu dia 4 di februari, pa no kita atencion di otro asuntonan di interes estatal.

Mientras tanto, den Camara di Representante, e secretario di Estado, Jesse White, a instala e di 96 asamblea general, cu atrobe lo ta encabeza pa e democrata Michael Madigan. Despues e senadornan a ratifica nan voto na favor di e huicio político contra e gobernador.

Adolescentenan 'narco junior' ta mata pa poco placa

TIJUANA, Mexico – Adolescentenan Mexico di mas o menos 15 aña conoci como "narco junior" ta mata rivalnan pa un par di cien dolar den enfrentamentonan brutal na frontera cu Merca, den un fenomeno cu cada vez mas ta atrae mas hende hoben.

Gangnan den ciudadnan violento manera Tijuana y Ciudad Juárez, cu ta e portanan di salida di un gran cantidad di droga pa Merca, ta usa e hobennan aki pa atakenan di sorpresa y pasobra nan por evita sentencianan largo di prison, segun polis y trahadornan social.

"Nos ta hopi y nan ta duna nos 300 dolar pa cada asesinato", ta palabranan di Eduardo, di 17 aña, un studiante cu a wordo aresta na december den un operativo di ehercito den un cas na Tijuana.

Polis a bisa cu Eduardo tabata traha pa e cartel di e rumannan Arellano Félix, conoci tambe como cartel di Tijuana, cu den e ciudad aki ta bringa pa control di e rutanan di droga contra e cartel di Sinaloa, dirigi pa Joaquín "el Chapo" Guzmán, e homber mas busca di e pais.

E guera cu e gobierno di Felipe Calderon ta hiba contra e cartelnan di droga a laga casi 5,700 morto aña pasa so, den enfrentamentonan di e organizacionnan un contra otro y cu forzanan di seguridad.

Durante un reunion e siman aki na Washington, Calderón a pidi e presidente elegi di Merca, Barack Obama, mas cooperacion den e lucha contra e cartelnan, di cual nan metodonan salvahe ta resultando den mas y mas decapitacion y tortura di hende.

Dos adolescente a wordo haya decapita na Tijuana na principio di luna, den un crimen cu segun polis tabata debi na cu nan tabata bende droga den teritotio di un gang enemigo.

Na Ciudad Juárez, situa na otro banda di frontera cu El Paso, Texas, aña pasa un grupo di hoben arma a drenta un bar, caminda legalnente nan no por cumpra alcohol, y a mata e adultonan cu tabata hunga biyar eyden, riba orden di narcotraficantenan.

E "narco junior" nan a aparece pa prome biaha den decada di 1990, tempo e clan di e rumannan Arellano Félix a recluta algun di nan yiunan homber y muher, y nan amigonan cercano pa trafica droga y comete asesinato.

Pero un aumento rapido di e violencia di narcotrafico desde 2005 a conduci na cu hopi mas hoben a drenta e negoshi, no solamente pa placa sino tambe pa posicion social.

E crimennan a bira cos di tur dia y a core cu turistanan stranhero y inversionistanan na frontera, mientras economía Mexicano ta cerca di un recesion debi na e crisis economico mundial.

Hopi adolecente den ciudadnan na frontera manera Tijuana, caminda e fabricanan a kita trahador como consecuencia di e recesion na Merca, ta victima facil di e poderoso caponan di droga.

Hopi biaha hobannan ta cuminsa como mensahero prome cu nan haya nan prome mision pa mata, polis a laga sa.



Arma di oro confisca di narcotraficantenan na México

Israel ta bombardea sede di Nacionnan Uni na Gaza





FORZANAN Isaraeli ayera a bombardea e sede central di Nacionnan Uni den Franha di Gaza y a pega e compleho na candela, mientras e secretario general di Nacionnan Uni, Ban Ki-moon, ta di bishita den e region den un mision pa pone fin na e ofensiva devastador Israeli contra e gobernantenan Hamas di e teritorio.

Ban, cu a yega Israel ayera mainta procedente di Egipto, a bisa di ta "indigna" pa e atake Israeli riba e sede di Nacionnan Uni (ONU).

"Mi a manda mi protesta y indignacion energico pa e ministro di defensa y e canciyer Israeli y a exigi un splicacion completo", Ban a bisa. E'la agrega cu Barak a bis'e cu tabata "un eror grave" y a priminti di pone extra atencion na proteccion di instalacionnan di Nacionnan Uni.

E compleho di ONU na Gaza e mesun mainta ey a bira un refugio improvisa pa centenar di residente di Gaza City cu tabata busca proteccion contra e implacabel bombardeo Israeli, un funcionario di ONU na Gaza a laga sa.

"Nan tabata hendenan hororiza. Nan a core pa e instalacion di ONU mas cerca", e'la bisa.

"Pero poco despues, un cañonazo a haci impacto riba e scol, heridando tres persona", e'la añadi. "Otro dos bom a cay den un deposito di provision pa ayudo humanitario y un tereno di stacionamento di ONU", e'la bisa.

E compleho di ONU ta sede di un agencia di e organizacion internacional cu ta distribui alimento na centenar di miles di habitante di Gaza.

Voceronan di ONU a confirma cu tabata tin por lo menos tres herido, pero nan a bisa cu e candela y huma cu tabata rondona e instalacionnan a impedi pa determina si esakinan a wordo evacua completamente.

Te hasta mientras un alto representante Israeli a viaha pa Egipto pa discuti un proposicion di paro di fuego, e militarnan a sigui avanza den Gaza den un aparente esfuerzo pa aumenta nan presion riba Hamas.

Forzanan di infanteria a drenta den un bario yen di hende pa prome biaha, causando huida di residentenan hororiza. Bomnan Israeli a haci impacto den un hospital, cinco edificio di apartamento y edificionan den cual prensa ta aloha den Gaza City, heridando varios periodista.

E tironan a drenta den otro edificio caminda tin oficina di The Associated Press, pero sin herida ningun hende. Asociacion di Prensa Stranhero, cu ta representa e periodistanan cu ta cubri Israel y e teritorionan Palestino, a exigi fin di e atakenan riba e edificionan di prensa. Ehercito a traha un lista di e lugarnan di organizacionnan di prensa pa evita mas atake.

Preocupacion pa salud di Fidel Castro ta aumenta



E ausencia di un luna di e columna cu Fidel Castro tin custumber di scirbi y e comentarionan recien di su amigo y colega Venezolano, Hugo Chavez, ta creando mas preocupacion pa e salud di e ex mandatario Cubano di 82 aña.

E hecho cu e no a manda ningun mensahe mas largo cu un saludo di un solo frase pa e pouEblo Cubano dia 1 di januari pa e celebracion di e di 50 aniversario di su revolucion tambe a alimenta speculacion y a motiva artículonan den e corant Miami Herald y den e blog The Lede di The New York Times.

Funcionarionan Cubano no a duna comentario encuanto e salud actual di Castro, y su estado y padecimento ta secretonan di Estado desde juli 2006.

Desde e tempo ey Fidel Castro no a aparece den publico, pero ocasionalmente riba video y foto, como tambe via su columna di varios biaha pa siman, di cual e ultimo a aparece dia 15 di december 2008.

E speculacionnan actual ta bin evidentemente di loke Chavez a bisa diadomingo ultimo, di cu ta improbabel cu Castro lo wordo mira den publico atrobe, algo cu hopi hende ya ta kere pa hopi tempo.

"E Fidel aya, cu tabata recore caya y pueblonan den oranan di marduga bisti cu su uniform y brazando su hendenan, lo no bolbe, e lo keda den recuerdo", Chávez a bisa den su programa 'Aló, presidente'. "Fidel lo biba semper, mas aya di e bida fisico".

E luna aki, e presidente Ecuatoriano Rafael Correa y e mandatario Panameño Martín Torrijos a haci bishitanan oficial na Cuba, pero Fidel Castro no a reuni cu ningun di nan, manera e'la haci cu e presidente Ruso Dimitri Medvedev y e mandatario Chines Hu Jintao na november.

Enorme aparato di seguridad na Washington pa huramento

UN serie di medida di seguridad sin precedente a bin cay riba e capital Mericano pa e huramento di Barack Obama como presidente diamars awor, y ta ser spera cu e nivel di menasa contra e prome presidente di color di e pais ta keda halto hopi mas leu cu su toma di mando.

Mas cu 12.500 soldad y reservista militar, miles di polis metropolitano como tambe personal di 57 departamento di henter e pais lo yega Washington pa proteha e ceremonia – y Obama – di cualkier atake terorista diamars, funcionarionan a indica.

Cu un calculacion di cu un cantidad record di dos miyon hende lo asisti na e ceremonia, Departamento di Seguridad Interior ta considera e huramento di Obama como un acontecimento di seguridad nacional special.

"Mi ta kere cu nos tur mester ta preocupa pa un atake kimico, biologico, potencialmente radiactivo", mayor general Richard Rowe, director di e comision di Forzanan Arma pa e toma di mando a bisa diaranson ultimo.

Pa enfrenta e menasa, funcionarionan ta percura pa implementa loke ta wordo considera e operacion di seguridad mas grandi y mas avansa pa un toma di mando den historia di Merca.

Den e capital lo tin patruyanan aereo, instalacionnan di misil tera-aire, patruyanan cu boto den riu Potomac, analisis di menazanan kimico y biologico, organizacion di apoyo médico na gran escala den caso di un atake y seguridad riba e tereno, tanto visibel como secreto.

Pero un "tormenta perfecto" di factor ta acerca den e proximo lunanan, loke lo haci cu e seguridad special rond di Obama mester worde manteni pa bastante tempo mas, segun Mark Potok, director di e Proyecto di Inteligencia den e Centro Southern Policy Law (SPLC) cu ta monitorea gruponan racista.

Entre e factornan externo ta inclui e recesion economico, cu por alenta gruponan di odio of extremistanan na Merca, di cual algun ta "indigna pa e presencia di un homber di color den Cas Blanco", Potok a bisa.

"Ta obvio cu nos prome presidente di color ta enfrenta algun peliger cu otro presidente no tabata tin", e'la agrega, y a destaca cu Obama a cuminsa haya proteccion special 18 luna prome cu e eleccion di dia 4 di november, hopi prome cu cualkier otro candidato.



SPLC a informa cu e Servicio Secreto cu ta encarga cu seguridad di presidentenan ta admiti cu Obama a haya mas menasa cu cualkier otro presidente elegi den historia.

E atake y menasanan a aumenta considerablemente desde su triunfo, desde atakenan fisico y kimamento di cruz – un accion tipico di e supremacistanan blanco di sur di Merca, asocia na Ku Klux Klan – te na studiantenan cu a canta "mata Obama" den un bus escolar di Idaho na november ultimo.

Potok a agrega cu popchinan di Obama a wordo horca na numeroso ocasion.

Un homber residente di California a wordo aresta siman pasa pa pone un nota riba internet den cual e ta pronostica cu "e (Obama) lo haya un cal. 50 (bala caliber 50) den su cabez pronto".

Servicio Secreto no ta duna detaye riba e regimen nobo di seguridad, pero a indica cu nan ta cla pa cualkier eventualidad.

E color di cuero di e presidente nobo ta un preocupacion mas pa cu seguridad den un pais cu tin mas cu 200 miyon arma legalmente adkiri, como 30.000 morto pa arma di candela anualmente, y caminda cuater presidente a wordo asesina.

Fred Burton, vicepresidente di anti-terorismo y analisis di inteligencia geopolitico cu e firma Stratfor, a bisa cu "problema ta un cos ora bo conoce e potencial atacante y tin pista pa sigui", pero desafío ta otro cos", ora ta busca fantasma".

Obama, cu desde diamars ta move den un limusina Cadillac capaz de resisti hasta un atake cu granada, a bisa The New York Times durante a campaña electoral: "Mi tin e mihor proteccion na mundo ..... asina ta, no preocupa".

Avion a baha den Hudson River despues di lanta vuelo







OFICIALNAN di emergancia a responde rapidamente ora un avion di US Airways a baha di emergencia ("ditch") den Hudson River na New York City ayera, despues di a lanta vuelo na e aeropuerto di La Guardia.

Despues cu vuelo 1549 di US Airways a lanta vuelo na aeropuerto La Guardia di New York, esaki mester a haci un aterizahe di emergencia ("ditch") den Hudson River na New York, ora parhanan a dal den su motornan y stroba e vuelo. Destinacion di e vuelo tabata Charlotte, North Carolina y e tabata tin 135 pasahero a bordo.

Manera e aparato a 'ditch' e personal di vuelo y pasaheronan a logra habri e salidanan di emergencia y bandona e aparato sano y salvo pa wordo recohi pa un cantidad di embarcacion cu a acudi na e lugar di e incidente, incluyendo botonan di Guarda Costa Mericano. Un ferry cu a acudi na e sitio a tira salbabida pa uso di e pasaheronan.



Youth X-Treme Bike Parade

“YOUTH X-treme” un biaha mas a sali yen di speed y animo pa complace un y tur cu nan musica extreme pa 2009, un biaha mas ta organisa e “X-Treme Bike Parade” cu bao di nos hoben nan tin masha atencion. E aña aki e parada lo tuma lugar diasabra 31 di januari pa 10:00 di mainta. Debi cu Youth X-Treme ta celebrando nan di 5 aniversario e aña aki, nan kier a regala e fondo cu nan recauda pa fundacion Telefon pa Hubentud Aruba, cu tambe ta celebrando nan di 10 aniversario. Prijs p’e parada lo ta 15 florin y ta ensera un t-shirt, drinks, snacks y sin keda afo, musica live di Youth X-Treme.

E parada lo cumisa na Savaneta (La Granja) y caba riba tereno di DOW na Blvd. Lo tin un “Pit Stop” na Havana. Youth Extreme kier a participa n’e muchanan cu inscribi como grupo di scol cu lo bay tin un premio p’e scol mas creativo cu ta un tocá gratis p’e scol diabierne 20 februari di 10.00 pa 11.00 a.m. Lo tin premio individual tambe di parti di Digicel p’e biscicleta mihor decora.

E X-treme Bike Parade aki ta yen di color, y b’a tende Youth X-treme caba den Fakkel kiermen garantia pa bon musica sonido y ambiente. Corda cu bo entrada ta bo t-shirt, e edad minimo pa participa ta 6 aña. Ta preferibel pa muchananan ta compaña cu un adulto pa tira bista pa nan. Lo tin un partybus disponibel cual ta “Aruba gone wild”, p’esnan cu no tin biscicleta, pero tog kier ta den e parade, y tambe p’esnan cu kier descansa un rato. Por cuminsa reserva na telefon 565-9956 y 743-7414.



BMW Plus & Sun Rise Carnival Group cu un tremendo evento publico

STICHTING Arubaanse Carnival “SAC” kier a haci un invitacion na pueblo Carnavalesco pa bin atende e actividad di BMW Plus & Sun Rise Carnival Group ta organisando un tremendo evento publico pa recauda fondo riba e “Parkinglot” di Arubus na San Nicolas diasabra awor 17 di januari 2009, di 8.00 pm pa 2.00 pm.

Cuido pa mucha durante Carnaval 2009

FUNDACION pa nos Muchanan ta pidi tur centro di mucha cu ta ofrece cuido durante paradanan di Carnaval pa por fabor tuma contacto cu nos oficina na telefon 583-4247 of 588-0856.

Alisha Croeze hunto cu su grupo lo ta presente den Parada di Blaas diadomingo awor







DIADOMINGO awor nos Reina Infantil di "Little Chaz & Don Flip Carnival Group", Alisha Tizaine Croeze lo ta decorando e Parada di Blaas na San Nicolaas cu tur su Payasonan. Inscripcion ta solamente 25.00 y por pasa inscribi na Cede di Don Flip Carnival Group na Santa Cruz (Tel.: 564-8739 of 561-7171). Alisha Croeze ta e Reina cu lo bai representa Little Chaz & Don Flip den eleccion di Reina Infantil otro siman dia 23 di Januari den Entertainment Center. Alisha no ta un mucha desconosi ja cu e ta un Bailarina, Modelo, Cantante y e Presentadora mas chikito di e programa di Television The Chaz Club, TCC. Tambe Alisha a representa su isla na Republica Dominicana na anja 2006 caminda e la regresa Aruba bek cu tur e premionan. E la gana e titulo maximo di Baby Model International 2006. Tambe e ta aparese riba billboard nan grandi na Republica Dominicana cu su smile cu a bira e Imagen Colgate Infantil. E crew cu ta trahando duro pa Alisha su presentacion ta forma un tremendo team combina cu e grupo fantastico di Don Flip Carnival Group. E school di Moda y Talento, The Chaz Modeling & Talent School, ja ta conosi pa trese muchanan super talentoso riba escenario y Alisha lo no ta un excepcion. Ban cuminsa Diadomingo awor cu e Circo di carnaval riba camindanan di San Nicolas cu nos Reina Alisha den Parada di Blaas.

Corda cu den Carnaval 55 Alisha ta pone Aruba completo jump All Out den Circo!!!

Inscripcion pa eleccion di Reina Infantil ta sera diasabra



STICHTING Arubaanse Carnival “SAC” kier a informa tur comision di districto, organisacion y mamanan cu tin pensa di manda nan reina of yiu pa participa n’e eleccion di Reina Infantil cu ta tuma lugar dia 23 di januari 2009, cu inscripcion pa cu esaki ta sera diasabra awor 17 di januari 2009, pa 4 or di atardi. Despues di 4 or atardi lot ta worde tira y nos di SAC no por tuma ningun inscripcion mas despues di esaki.

E Rosa di Disierto





SI, asina nan ta yama un di mi matanan preferi, Desert Rose. Su nomber scientifico ta Adenium y e ta bin originalmente di Africa y Arabia.

E base diki di e mata cu solamente bo ta haya ora bo cultive di simiya ta yama "caudex". Fuera di e forma exotico aki su flornan ta hopi bunita, variando den hopi color y combinacion di color, di blanco pa roos pa cora.Desert Rose ta famia di e oleandernan, tambe yama Franse bloem y tambe den e mesun Order cu coffie. Si bo tin suerte y bo a cuide bon lo bo mira su baliña di simiya, cu ta parce esun di e oleandernan. Y mas suerte ainda ta pa mira e simiyanan cu ta sali di un dia pa otro bula bai cu su plumanan di katuna.A mata aki ta uno hopi gusta na paisnan Oriental, entre otro China, Thailand, Malasia y Vietnam. Lo bo mire tur caminda den pochi y masha hopi manera Bonsaii, y manera Bonsaii grandi. E ta un di e matanan cu ta trece suerte segun nan. Orientalnan ta gusta mata cu ta trece suerte.

Desert Rose tambe ta presta pa ent otro di e mesun mata riba e "caudex". E motibo cu ta ent ta cu e colornan "straño" y bunita ta dificil pa cultiva di simiya. Loke nan ta haci ta cultiva un specie cu ta crece facil di simiya y ent un taki di uno cu tin otro color di flor.

Mi ta menciona esaki pasobra e cuido ta depende fuertemente si bo tin un mata ge-ent, of uno no ge-ent. Cu un mata ge-ent, cualkier cu e ta, bo tin cu zorg cu ningun spruit ta sali y sigui crece bow di e ent. Hopi biaha e spruitnan ey ta hopi mas vigoroso cu e pida ariba, esun cu bo kier mantene. Consecuentemente e spruit ta crece rapido y bo ent mes ta muri of bai atras. Semper kita spruitnan bao di e ent, asina cu nan aparece. Pasa serca nos na Bushiri pa nos splicabo si acaso e splicacion aki no ta suficiente.

Manera casi tur mata aki na Aruba, unda plaga ta mira nos matanan manera un oasis, e Desert Rose ta susceptibel na insecto. E plaganan cu ta gusta Adenium ta bladluis, cu den boki pueblo yama maba, spider mite of spint, y pis-pis. Un bon insecticida pa usa ta Orthonex, pero cuidao pa no use mucho sterki pasobra blachi ta bira geel y cay dentro di un par di dia. Tambe por usa M-PEDE, cu no ta venenoso. Corda di semper warda e substancianan aki leu di mucha.

Adenium por bon contra di transportanan sin tera, si acaso bo kier hiba uno pa un amigo den exterior, Djies pone den un tera cu hopi santo of perlite. Adenium no ta gusta "pia muha". Y dune 20-10-20 desolvi den awa segun instruccion. Tambe por pone Osmocote of Nutricote den e tera, cu ta desolve poco poco. Spuit su blachinan de vez en cuando cu 20-10-20 den awa. 1 telep pa galon di awa. Si bo pone cada vez den un pochi mas grandi lo e bira mas grandi na su turno tambe.

E Desert Rose ta gusta pa bo snoei e, cierto variedad mas cu otro. Asina e takinan bira mucho flengue flengue, corta nan tur pareu y lo bo haya un mata compact atrobe, no tin miedo!!

Solo of sombra? Adenium ta gusta su solo, pero e por cu poco sombra tambe, manera cu e ta haya solo parti mainta of atardi. Pero e regla ta mas solo mas flor.

Si tin un mata duro esei ta Desert Rose. E ta wanta hopi abuso y olvido, no cu nos kier dune a proposito, pero e por contra un stootje, manera macamba ta bisa.

Cola Debrot revisited: Recordando Cola Debrot





COLÁ Debrot ta wordo considera tata di literatura Antiyano. Naci na 1902 riba isla di Bonaire di un tata Sueco y un mama Venezolana. El a lanta ta papia Spaño y Papiamento y despues di poco tempo a siña papia Hulandes.

Durante e prome guera mundial el a bay Hulanda pa studia y despues di e segundo guera mundial el cuminsa su carera politico cu a hib'e n'e funcion di Gobernador di Antiyas na 1962 te cu 1970.

Ademas di e su trabaonan literario, Colá Debrot a scirbi hopi articulo pa corant y revista tocante e cultura y literatura Antiyano. Colá Debrot ta hopi conoci pa su obra literario "Mijn zuster de negerin" publica na 1935.

Awor tin e version na Papiamento titula: "Mi negrita, mi ruman". Na ocasion di e presentacion di e version na Papiamento, a organisa un anochi literario pa recorda e escritor Colá Debrot. Esaki lo tuma lugar na Biblioteca Nacional Aruba, seccion Arubiana cual ta awor na Bachstraat 2. "Colá Debrot Revisted" lo cuminsa pa 7.30 or di anochi diabierna 16 di januari 2009.

Pueblo di Aruba ta invita pa asisti n'e presentacion aki cual ta priminti di ta uno hopi interestante. Durante e anochi aki lo pasa e film "Mijn zuster de negerin".

Donacion haci na Cuerpo Policial Arubano





DEN cuadro di ehecucion di Plan di Mehoracion di Cuerpo Policial, Alto Comisario Peter de Witte a informa cu polis a caba di haya un bus ME, cu ta specialmente pa transporta polis den grupo. E bus aki (ME) tin espacio pa 10 persona.

E vehiculo aki por move masha liher mes, y sigur, ora di mester move funcionarionan policial p.e. pa mantencion di orden publico.

E bus ME, a yega Aruba dia 13 di januari uiltimo y e ta un donacion na Cuerpo Policial Arubano dor di e polis di region di Ijssellanden, durante bishita cu Alto Comisario Peter de Witte a haci recientemente.

Tambe durante su bishita n'e polis di region di Limburg, e alto funcionario di polis a haya paña pa proteccion y otro materialnan ora di actua como regalo.

E bus ME, ta di Cuerpo Policial, y ta bao di encargo di Inspector 1ste Klasse, sra.Fleur Wing-Tromp.

Alto Comisario de Witte ta gradici tur esnan cu a haci pa Cuerpo Policial Arubano por a haya e donacionnan aki.

Pronto na Aruba e boeki:

"De Rozekruisers onthullen hun geheim"



MUNDIALMENTE, y pronto na Aruba tambe, lo por obtene un boeki, cu cual por haya sa mas di e ordo Rosicrucian Amorc. Titulo di e boeki ta papia pa su mes: "De Rozekruisers onthullen hun geheim".E ordo Rosicrucian Amorc ta habri su portanan, sin distincion, pa hende muher y hende homber y ta sostene un herencia cultural cu ta bay back te cu siglo 17.

E metodo ta consisti di lesnan gradual, cu ta trata topiconan esoterico y mystico.

E anuncio tocante e boeki: "De Rozekruisers onthullen hun geheim" a worde haci pa Grootmeester Klaas Jan Bakker, di e hurisdicion Hulandes di Rozekruisers Orde Amorc.

Durante e luna aki di januari 2009 Grootmeester Bakker a bishita Aruba y tambe e Chapter local, esta Aruba Chapter Amorc, situa na Savaneta 202



Fundacion Elsa Coffi ta organisa

Conferencia tocante Democracia Parlamentario y Vakminister

FUNDACION Elsa Coffi ta desea henter pueblo na prome lugar un bon aña 2009. Alabez e fundacion ta invita pueblo pa participa na un charla cu discusion. E topico ta: Democracia Parlamentario y Vakminister, cu lo tuma diahuebs dia 22 awor, den aula di Universidad di Aruba. Esaki ta for di 7.30 te 9.30 di anochi.E conferencia di e anochi aki lo ta na encargo di mr. Luciano Millard. Mr. Millard ta docente den derecho di estado (staatsrecht) na Universidad di Aruba. E ta un persona ya conoci den comunidad di Aruba hustamente pa su presentacionnan excelente cu e sa haci riba tereno di derecho, ley y politica pa contribui na desaroyo di nos pueblo.

T'e intencion tambe pa tin un of mas persona cu a sirbi como vakminister den pasado pa ilustra e presentacion cu nan experiencia como tal.

Fundacion Elsa Coffi a tuma iniciativa p'e charla aki pa motibo cu por lo menos un partido politico cu ta bay participa na proximo eleccion ta pensando y discutiendo fuertemente pa kibra cu e practica cu ta persona cu ta aparece riba lista como candidato pa parlamento ta bira Minister.

Fundacion Elsa Coffi ta invita bo pa bin duna bo aporte na e discusion aki, sea cu bo ta na fabor di vakminister of no. Ta for di discusion y intercambio di idea por haña solucionnan efectivo pa nos sistema politico y consecuentemente pa nos gobernacion y bienestar di pueblo di Aruba.



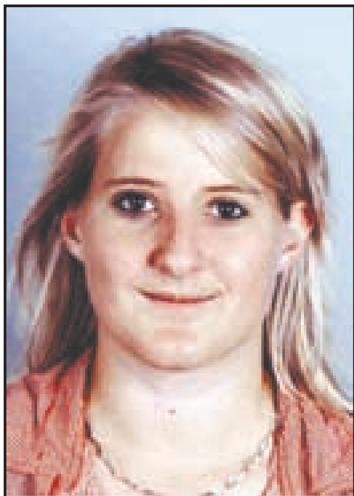


Kacho Marchena ta inocentemente sera den prison?

Rayan Pieters so a comete asesinato riba Marlies van der Kouwe

Pa: Godfried Adem





AMSTERDAM - E sospechoso principal den caso di cruel di asesinato di Marlies van der Kouwe, Rayan Pieters no sa di con el a mata e hoben dama Hulandes aki.

E tin duele di loke el a haci y lo ta resa tur dia pidi Señor pa pordon.

"Mi no conoce Marlies. E dia anochi ey mi a bebe hopi y mi tabata hopi fuma. Ya for di 8 or di anochi mi tabata bebiendo. Mi no usa droga. Mi no haña yudansa di ningun otro persona. Mi conoce Sigmar 'Kucho" Marchena for di mucha. Pero e no tin nada di haber cu e caso aki. E no ta di e sabi ey, mi a lesa su declaracion el a admiti di a yudami mientras cu e no tin nada di haber cu e caso aki.

Mi ta kere cu autoridadnan lo acusa mi di asesinato premedita na lugar di doodslag", asina Rayan Pieters a declara na un periodista di ANP na Hulanda.

E ta sigi bisa: "E dia anochi ey mi a sconde tras di un palo, na momento cu mi a mira Marlies yega serca riba su baiskel mi a bula riba dje atake. Mi a pidi su tas, e no kier a dunami esaki. E ora ey nos a cuminsa discuti y bringa ne momento ey mi a choke.

Si el a dunami su tas anto cos lo tabata otro. Pasobra mi no kier a hacie nada y e por a sigi su caminda, pero e no kier a dunami su tas.

Su curpa mi a pone riba mi bromer y core cune y hibe unda despues cu autoridadnan a bin haña su curpa dera".

Rayan Pieters a sigui declara cu loke a keda publica cu a hañ'a su curpa sin cabez y cu e lo a kap Marlies van der Kouwe na mochi, e ta desmenti.

Pieters ta admiti si cu el a saca gasoline for di su bromer basha esaki riba e curpa pa por kima esaki. Esaki parcialmente a logra.

Pieters ta desmenti na ANP cu e lo a viola Marlies. E ta bisa cu ta bao di su uñanan so nan por haña DNA material, y ningun otro parti di su curpa.

Manera ta conoci Kucho Marchena recientemente a huy cu un otro detenido despues di burla vigilancia di bewakernan Hulandes, kendenan mester a vigila nan. Den e caso aki ainda no tin ningun medida disciplinario ainda tuma.

Pero cu e dos polisnan cu a yega lat pa duna asistencia ya ser papia di nan retiro.

Nos ta corda tambe con a bin bira conoci cu e forma con a logra haña prueba contra di Rayan por ser bira discutibel den prison. Ya cu laga un bewaker priva drenta cu un telefon celular pe pa por a tap su combersacionnan.

Na momento cu e caso aki bin dilanti Ministerio Publico mester duna cuenta y razon si t'asina e operacion aki por ser critica pa abogadonan, ya cu e por ser considera como 'niet ontvankelijk'.

Deporte

Provence Pool Services Baseball Team ta expande su staff tecnico





E equipo di Provence Pool Services cu ta resorta bao di maneho general di The Giants Baseball Organization a expande su staff tecnico. E equipo aki ta preparando fuertemente p'e campeonato nobo unda nan lo ta un di e faboritonan pa bay cu e titulo campeonil pa 2009. Trahando riba e metanan di e equipo a sinti cu e staff tecnico mester worde amplia y lo bini cu un direccion mucho mas stabil.

E staff tecnico ta consisti di sr. Willy Provence kende t'e manager di e equipo, sr. Glen Maduro kende ta coach di field (in & out field), sr. Riley Mercalina cu ta bira e pitching coach, sr. Adri Tromp kende tambe lo ta riba e coach di field, sr. Ricardo Perez cu lo ta coach general.

E team aki di 7-8 aña lo worde anuncia despues, pero ya a cuminsa cu trainingnan duro y lo hiba un programa di 6 siman prome cu e campeonato. Sigur parti di nan programa e aña aki lo bira basta weganan di fogeo local y si tur cos bay bon lo ta internacional tambe. Directiva ta desea nan tur clase di exito y cu e muchanan lo desaroya den e baseball aki.

Tiger Taekwondo Academy di Teo Rodriquez ta den full swing cu training.





NA Hardcore ta train e tigernan di Tiger Academy, awor cu aña a cuminsa e training tambe a cuminsa, p'asina e tigernan lo ta bon prepara p'e evenemento cu ta bay tin durante e aña aki.

E aña aki nos ta organisando e di 10th Open Tierra Del Sol cu lo ta bay ta grandi, unda lo bay tin hopi pais presente cu semper ta tuma parti di evenemento aki. Di aki nan tambe nos kier a duna danki na tur esnan cu a colabora cu Tiger Taekwondo Academy pa haci tur nos evenementonan posibel aña pasa. E aña aki nos tin un lucha grandi nos dilanti unda nos tin cu carga e nomber di Aruba mas y mas halto. Nos tigernan ta train tur dialuna pa diabierna na Hardcore y tur diasabra nos ta train na Juliana School serca Alberto Klaber, kende ta train e seleccion di National Taekwondo Federation Aruba.

Aña pasa nos tigernan a participa den varios campeonato nacional y internacional unda cu nos a score na grandi, specialmente na Mexico y n'e Open U.S. Meta di nos e aña aki ta pa hiba e taekwondo riba un nivel mas halto. E tigernan tin e victoria riba e atletanan di Corsow durante e di 9th Open Tierra Del Sol. E aña aki nos lo enfrenta Corsow atrobe, pero na Corsow, aki nos tin cu bay bon prepara, pasobra Corsow ya caba tin nan trainer di Mexico, kende ta train e seleccion preparando nan pa nos na Aruba.

E interes ta hopi grandi entre e muchanan chikito. Apenas un par di dia cu e scol a habri porta despues di vakantie di Pasco ya caba e muchanan ta yegando pa forma parti di e Tiger Taekwondo Academy.

Esnan cu tin interes pa taekwondo por pasa libremente dialuna, diarazon y diabierna desde 5'or pa 7"or di atardi na Hardcore na Camacury. Tambe tin centrale training di National Taekwondo Federation tur diasabra na Juliana School.

A.T.T.A ta presenta su programa pa 2009





ARUBA Table Tennis Asociation ta manda un pabien n'e dos futuro medayista internacional, Mike Montero y Elgin Nicolaas pa nan nominamento como deportista di aña di nos organisacion. Durante e evento di Simplemente Deporte nan a ricibi tambe nan certifcado corespondiente.ATTA tin un plan di accion hopi ambicioso y prometedor pa aña 2009. Metanan cu a wordo fiha ta principalmente riba desaroyo di nos atletanan di 6 te cu 18 aña. Tumando na consideracion cu na 2012 lo tin e weganan Olimpico Hubenil. Cu aporte di instancianan particular y COA nos ta convenci cu e metanan lo wordo logra. Nos kier a gradici nos sponsornan cu a duna un man grandi den desarollo di nos deporte.

Un palabra di danki pa sres. Louis Posner, J. Mansur y Helmeyer pa nan generoso aporte pa cu nos deportistanan. Nos ta conta e aña aki atrobe riba nan aporte p'asina sigui haci nos Ping-Pong un di e deportenan mas popular na Aruba.

Riba e portet por aprecia sr. Raga, nos entrenador, ta haci entrega na sr. Helmeyer un reconocimento pa su aporte pa cu Copa Aruba.

Diasabra awor

Temporada di baseball Little League ta start sali

TEMPORADA 2009 di Little League ta start sali diasabra awor dia 17 di januari 2009 pa 11.00 di mainta den categoria di Big League den Don Elias Mansur Ballpark cu participacion di 5 equipo:

1. Valero Braves bao direccion di: Juan Arrindell, Edwin Maduro, Val Peterson y Cado Kock;
2. Cai Cai Baseball School bao direccion di Karel Williams; Ernesto Zara; Alvin Pereira y Nilo Wernet;
3. Santa Cruz Stars bao direccion di: Mirto Croes; Rudney Lopez, Derwin Ruiz y Sandy Roga;
4. North Indians bao direccion di: Joy Orman y Alvaro Maduro;
5. Braves Organization bao direccion di: Aaron Dominguez y Carlos Paneflek.

Lo hunga 3 rond y despues lo saca e seleccion kende lo bay representa Aruba na e Campeonato Latino Americano na Maracaibo, Venezuela for di dia 19 te cu 28 di juni 2009.

Asina ta amantenan di bon baseball nos ta warda boso sin falta e weekend aki na tereno di wega pa apoya nos hubentud.

Banco di Caribe sumamente satisfecho cu proyecto podio habrí Luna Yen













NA aña 2007 Banco di Caribe a pone énfasis den nan maneho di donacion riba proyectonan structural pa mucha y hubentud, specialmente riba terenonan di Arte, Deporte, Medio Ambiente y Educacion. E proyecto di Luna Yen a ricibí un aporte substancial den 2007 y 2008 p'asina por continuá cu e proyecto y sigui guia nos hóbennan, specialmente durante di e workshopnan den cual e hóbennan por mehorá nan mes promé cu cada presentacion n'e podio habrí.

Banco di Caribe su compromiso pa brinda un plan di crecemento pa medio di financiamento y/òf patrosinio pa proyectonan cu ta brinda bon resultado ta keto bay vigente.
"Di e manera aki nos ta duna un aporte na continuidad di proyectonan cu ta conducí na desaroyo positivo di nos mucha y nos hóbennan. Un proyecto asina exitoso manera Luna Yen merecé nos patrosinio. Nos ta sumamente satisfecho cu e desaroyo di e proyecto aki.", asina representante di mercadeo di Banco di Caribe a comentá durante di e anochi final di Luna Yen na La Tentacion.

E éxito di Luna Yen ta visibel den nos comunidad. E proyecto aki a producí hóbennan cu a participá den podio habrí na Hulanda (Kunst Bende) den 2007 e.o DanzArte; Sky Dancing bao di guia di Anja Stephens y Willy Bareto; Taisa de Windt y Steven Beatrix.
Grupo di Break Dance "Pure Breed', bao di guia di Lenno Andesita y asina nos por menciná otro hóbennan cu tambe ta dominá e artenan expresivo di un forma pa kita sombré.

Riba combinacion di foto por mira nos hóbennan durante di nan presentacion y tambe na momento cu sr. Dito de Kort, Managing Director di Banco di Caribe ta haci entrega di e premio n'e ganador absoluto di Luna Yen 2008; Tsnatee Elisa. Masha Pabien!

Crystal Casino ta habri aña regalando Jacintha Kock-Loefstop un auto nobo





Apenas a cuminsa ranca n'e man di e jackpot cu ata e combinacion perfecto a aparece dilanti di e hungador cu suerte aki. Sra. Jacintha Kock Loefstop biba na Maria Christinastraat # 32 tabata saliendo for di casino ora cu el a dicidi p'e purba su suerte pa ultimo biaha.

E hungador a purba su suerte na e "Double Diamond Strike" cu su ultimo 5 dollar y den menos cu 3 minut e sirena di e machine a cuminsa zona.

E no por a kere y a bula di alegria. Sra. Jacintha Kock Loefstop a gana e auto nobo nobo. Riba e combinacion di fotonan por mira e feliz ganadora den presencia di su famia, hunto cu Rosendo Koolman y Richella Brete di Crystal Casino. Pabien n'e feliz ganadora!

Mc Donald's a haci donacion na Wit Gele Kruis



DIA 26 di november 2008, McDonald's a celebra McHappy Day. Riba e dia aki Mc Donald's a recauda tur fondo di benta di e Big Mac sandwich y benta di e "man" traha di papel cu tabata e simbolo di duna un man pa Wit Gele Kruis. E lema p'e dia aki tabata: "Cambia un Big Mac den un Sonrisa"

McDonald's a scoge Wit Gele Kruis di Aruba debi na nan necesidad di material pa controla y test desaroyo di mucha. E material aki ta di masha importancia p'asina Wit Gele Kruis por identifica necesidad di muchanan for di un edad hopi jong.

Diahuebs 15 di jaunuari sr. Ricardo Montiel, Gerente General y sra. Nena Tromp di McDonald's a haci entrega di un check na sr. Gino Goeloe, Director di Wit Gele Kruis pa un suma di Afls 10.145, como resultado di e colecta.

McDonald's kier a gradici henter Aruba cu a haci nan compra en especial e dia ey y tambe na tur empleado cu a contribui pa e campaña aki tabata un exito.

"Danki pa a yuda McDonald's cambia un Big Mac den un sonrisa pa Wit Gele Kruis".

Simar den e proximo reunion general

Tin varios vacatura pa yena den directiva di Sindicato di Maestro



DIRECTIVA di SIMAR ta invita tur miembro y pensionado pa reunion general anual pa trata e maneho di e periodo di 2007-2008. Fecha di reunion ta 23 di januari benidero na sede di SIMAR. E reunion lo cuminsa 19.30'or. Si no tin quorum, segun stipulacion den statuto directiva ta yama un otro reunion riba e mesun anochi pa19.45'or.

Den e reunion aki decisionnan valido por wordo tuma, irespecto e cantidad di miembro presente.

Ta di suma importancia pa abo, miembro di SIMAR, ta presente na dicho reunion.

Durante e anochi aki tambe lo bay tin eleccion pa miembro di directiva.

Anna Tromp, Ivo Valdes y Madonna Stephens a dicidi di tuma nan retiro. P'e anochi aki e unico miembro di directiva cu ta re-elegibel ta Ainsley Kelly. Fuera di Ainsley Kelly tin 6 vacatura pa motibo cu 2 miembro a retira prome cu nan termino di 2 aña termina y tin 3 miembro cu falta 1 aña pa completa nan termino.

Directiva ta urgi miembronan di SIMAR cu tin afimacion pa trabao sindical y cu ta dispuesto pa dedica algun ora p'esaki pa pone nan mes disponibel.

E procedura ta lo siguiente: E miembro cu kier drenta den directiva ta entrega un formulario cu firma di por lo menos 10 otro miembro, pa mas tarda un ora prome cu reunion cuminsa.

Di e manera aki directiva por controla si tur e firmantenan ta miembro di SIMAR.

Ladronnan ta core laga auto horta atras

UN habitante di un cas na Paradera, diarazon madruga 3.30 a yama warda di polis y a pidi asistencia di polis, como cu desconocirnan a horta su auto Toyota Yaris.

Polis a tuma e keho y a bay tira un bista den becindario. Na caminda patruya di Oranjestad ta notifica esnan di Santa Cruz, cu nan a topa un Toyota Yaris, bayendo Playa, riba caminda di Seroe Patrishi.

E patruya a bira pa bay nan tras, pero a perde nan for di bista. Polis a sigui controla, y esnan di Santa Cruz ta mira un otro Toyota Yaris color beige, cu a pasa nan na caminda. Como cu nan ta na altura di un ladronisia di un Toyota Yaris beige na San Nicolas, nan a bira pa bay sigui e auto. Pero na Seroe Patrishi, na dilanti Radiator Solution, polis ta topa cu e auto para cu tres porta habri y e motor di e auto sendi.

Polis a paga e auto y a hibe warda di Santa Cruz, pa investigacion.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

Gradicimento / Invitacion

Den es forma aki nos kier a gradici tur esnan cu a compaña nos na e momento di enfermedad, fayecimento y entiero di nos defuntonan stima:

Frederick Peter Charles y Jane Charles-Magloire

Un danki di curason ta bay pa henter famia, bisinanan amistadnan, conocirnan, tambe tur esnan cu a manda flor, krans, telegram y yamadanan telefonico.
Tambe un danki special staf y personal di Dr. Horacio Oduber Hospitaal. Na tur esnan cu a duna nos nan judanza y guia den nos momento dificil.
Boso atencion ta muestra di aprecio y boso precencia ta un gran consuelo pa nos.

Alavez nos invita pa compana nos pa un santo sacrificio di misa ariba: Diabierna 16 di januari 2009 pa 7'or di anochi na Misa Virgen di Fatima na Dakota pa descanso di alma di nos defuntonan stima
Boso presencia ta altamente aprecia

Na nomber di famia Charles, Magloire y Armantrading

Ministerio di Labor, Cultura y Deporte
Cu imenso tristesa ta participa fayecimento di

sr. Eleuterio Rosel

Mihor conoci como: "Tenchi" of "Pachi"

tata di nos colega
Robby Rosel

Na tur famia y conocir, nos ta extende nos mas profundo sentido di pesame, condolencia y hopi forsa den e momentonan doloroso aki. Acto di entiero ta tuma lugar diabierna 16 di januari 2009, na Misa Immaculata concepcion na Santa Cruz.

Cu Pachi drumi den brasa di señor

En conexion cu entiero oficina di Ministerio ta cera diabierna atardi.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

" Bo a lanta mi fo'i den reino di mortonan, Señor.
Ya m'a haya mi den esnan cu ta baha den sepulcro,
pero Bo a duna mi bida nobo."
Salmo 30:3

A fayece cristianamente:

Eleuterio Rosel
mihor conoci como: "Techi" y "Pachi"
18 april 1927 – 13 januari 2009

Na number di su:

Yiunan: Nito y Gloria Rosel
Sita y Tom Toppenberg
Robby Rosel
Rey y Aura Quant

Manerna yiu: Mercedes y Raymond Dania

Nieto(a)nan: Doris Quant
Mariska y Frido Farro
Adrie Rosel y Najezda Vlaun
Gina y Charlie Schuilenburg
Sorayda Quant y Rhee Darkasi
Robert Rosel
Minouska y Johny Falconi
Herbert Toppenberg y Daisy Kock
Bisanieto(a) nan: Dylan y Darwin Geerman
Angelo, Arthur y Maybert Farro
Shadriene, Daisy y Andre Rosel
Shawnee Paesch, Ixomar, Christian y Ammiel Schuilenburg
Shakira Quant
Raychard, Rayshaline Albertsz y Sorien Quant
Johnmir y Johndrick Falconi
Gilbert
Randal
Prima: Jozefa Maduro-Rosel y famia
Ayudante di cas: Franci Ariza-Paes

Swa y Cuña: Getreida Carolina, esposo y famia,
Johana Albertsz, esposo y famia,
Marciano Angela, Ninita y famia
sobrino y sobrinanan, comer y compernan, ihanan.
Famia: Rosel, Maduro Curiel, Dabian, Rasmijn Boekhoudt, Toppenberg, Quant, Dirksz, Engelen, Carolina, Angela, Flanegin, Albertsz, Koolman, Hermus, Dubero, v/d Berg, Kelly, Lacle, Falconi, Dania, Kock, Williams, Snelders, Jonk, Lampe, Figaroa, Farro, Schuilenburg, Geerman, Rijsdijk, Briceno, Tromp, Roja, Nicolas, Kelly, Paesch, Atencio, Odor, Croes, Winterdaal, Rosario, Ras, Lue, Thiel, Carvajal-Salazar, Wever, Lee, Solognier, Medina-Romero, de Wit, Caranza, Adonis, Ariza Paes, Vlaun, Darkasi y demas famia ta invita pa acto di entiero cual ta tuma lugar diabierna 16 di januari 2008 pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Inmaculada Concepcion pa santana catolico na Santa Cruz. E resto mortal lo ta reposa for di 1'or di merdia den Misa Inmaculada Concepcion na Santa Cruz.

Adres di condolencia: Balashi 32
di 7'or pa 9'or di anochi

Despensa si den nos dolor nos por a lubida algun famia.

Lugar di flor of krans un donacion pa un bunita causa lo ta altamente aprecia. Lo tin un box den misa pa e bon gesto aki.

Ladron a horta creditcard horta na Aruba, y a use na Venezuela

DIARAZON mainta, e homber J.M.T.H. naci na Hulanda di 37, ta bay Warda di Polis na Playa y ta bisa polis cu el a perde su creditcard. E ta bisa polis cu e ta biba na Hulanda y aña pasa, e tabata algun dia na Aruba.
El a bisa polis cu e tin sigur cu dia 5 di december e tabatin su creditcard, pero no ta corda ki dia el a perde. E ta bisa cu dia 7 di januari, su banco na Hulanda a yame y a bise cu desconoci a comete fraude cu su creditcard na Venezuela.
E ta bisa cu el a wordo usa na un negoshi cu ta bende pieza di auto. E denunciante ta bisa polis cu e tin sigur cu el a perde e creditcard na Aruba y nan a use na Venezuela.

Problema entre dos ruman drogadicto

PRESENCIA di polis a wordo pidi diarazon anochi 8'or na un cas na Coba Lodo, unda dos ruman lo tin problema cu otro. Ora cu polis a yega n'e sitio, nan ta topa cu e rumannan P y G. y polis a mira mesora cu tur dos tabata bao di influencia di un of otro substancia. Nan ta bisa polis cu e problema a surgi, ora cu un di e rumannan, no kier a duna su casa droga p'e usa. Polis a intermedia entre e rumannan.

"Señor ta mi wardador mi'n tin falta di nada
Den cunuco di yerba bèrdé.E ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil pa mi bolbe haña forsa"

SALMO : 23

A fayece cristianamente

Sr. Marciano Croes

Mihor conoci como " Chai"
***19 April 1936 † 13 January 2009**

Na nomber di su señora: Sra. Flora Croes – Kelly

Yuinan : Erwin Croes
Franklin Croes
Stella Croes
Evelyn Croes
Glenda Albertus y Famia

Nieta stima: Jilliane Croes

Rumannan:
Sra. Delin y Binchi Lampe - Croes y Famia
Sra. Vda. Seferina "Ina" Gonzalez - Croes y Famia
Sr. Placido "Pachi" y Elsa Croes - Boekhoudt y Famia
Sr. Isidro "Chido" y Elsa Croes - Croes y Famia
Sra. Sofia "Fia" y Juan Irausquin - Croes y Famia

Swa y cuñanan:
Sra. Vda. Theresita "Chita" Croes –Kelly y Famia
Sr. Vdo. Pedrito Kelly y Famia
Sr, Joseph "Chepi" y Maria Kelly- Tromp y Famia
Sr. Seferino "Pin" y Carmen Kelly-Bustillos y Famia
Sr. Vdo. Leon Kelly y Famia
Sra. Filomena "Mena" y Sr. Joseph Kelly-Kelly y Famia

Madrina: Maria Luisa "Chita" Dirksz

Bisiña stima ; Donny y Valerie Boekhoudt y Famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, bisiñanan , conocirnan y demas famia Croes, Kelly, Lampe, Gonzalez, Maduro, Boekhoudt, Irausquin, Tromp, Bustillo, Albertus

Ta invita tur amigo, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diasabra 17 January 2009 pa 10.30 di mainta den Misa Santa Filomena na Paradera y despues pa Santana Catolico na Paradera

E resto mortal lo ta reposa for di 8.30 te cu 10.30 di mainta den Misa Santa Filomena

Adres pa condolencia ta: Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Diabierna 16 January 2009 – 7'or pa 9'or di anochi

Famia ta pidi disculpa cu si den nos momentonan di tristeza nos lo por a lubida di
menciona algun famia, amigo of conocirnan.

Enbez di flor of krans por haci un donacion na comishon di santa Pastoor Kraanwinkel
Lo tin un box disponibel den misa.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Konfia den Señor, hasi bon habitá tera I keda fiel,buska bo goso den Señor I l'E duna Bo tur loke bo kurason por deseá."
Conforme cu Dios su boluntad y agradecido pa tur locual e la significa pa nos
Nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di :

SRA. ANGELICA CROES-DIRKSZ

***26-01-1955 † 13-01-2009**
Mihor conoci como :
"Juffrouw Angelica" of "Tanchi Angelica"

Na nomber di su Esposo: Alexander (Dichi) Croes
Su Jiunan : Angelo
Lionell i Shaira i Jiu
Dianne i Joel
Su Mama : Maria Luisa Dirksz (Chita of Machi)
Su Nieto stima : Ashton
Manera su Nieta : Kyzia
Su Rumannan : Tida of Mama Tida Dirksz
Fichi Dirksz
Ita i Buchi Rivero-Dirksz
Chen i Maria (Chia) Dirksz –Erasmus
Juan i Helena Dirksz-Rafael
Dufi Dirksz i Rina
Su Swa y Cuñanan : Vale Croes i jui
Ika i Gabriel Ras –Croes
Jossy i Ludwina Croes-Trimon i famia
Eta i Junior Tromp-Croes
Maiky Croes
Vda. Glenda Croes-Leon i Jiunan.
Su sobrino i sobrina nan : Eti i Anna de Cuba Winklaar i jiunan
Rudy i Winnie de Cuba- Lampe i jiunan
Ale i Rebeca de Cuba-Trimon I jiunan
Vivian i John Laurence- de Cuba i jiunan
Esther Dirksz y Erick Henriquez i jiunan
Zulaika Rivero.
Junior Rivero i Carriene
Javier Dirksz
Junior Dirksz
Gabriela i jiu
Joanne i Reno i jiu
Aldrick Dirksz
Suegro y Suegra : Edward i Shaida Clarissa-Geerman.
Madrina : Josefa Kelly y Juana de Mey.
Su tanta y Omonan.
Su coleganan y alumnonan di Colegio San Hose.

Tur bisiñanan, conocirnan y demas famia : Croes, Dirksz, Kock, Boekhoudt, Rivero Erasmus,Rafael, Koots, Ras, Trimon, Tromp, Leon, Winklaar, de Cuba, Lampe, Laurence Henriquez, Biesum, Briesum, Feliciano, Everon, Kelly, de Mey, Lacle, Fingal, Petrocchi Clarissa, Kranwinkel.

Adres pa condolencia : Casibari # 20
7'or pa 9'or p.m

Acto di entiero lo tuma lugar Diasabra 17-01-2009, pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Filomena pa Santana Catolico na Paradera.
E restonan mortal di Juffrouw Angelica lo ta reposa for di 1.30 atardi den Misa Sta Filomena na Paradera

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos to ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia I conocirnan.

Gradicimento/ Invitacion

Pa medio di esaki nos kier a gradici tur esnan cu di un manera of otro a mustra nan atencion y a duna nos sosten durante, fayecimento y entiero di nos defunto stima:

Dennis Alfonso Flanders

Gradicimento ta bai na tur esnan cu a manda flor, krans, kaarchi y esnan cu a hasi donacion y a mustra nan atencion y cu a haci jamadanan telefonico. Boso atencion tabata y ta un gran consuelo pa nos. Un danki special ta bai na Pastoor Jairo Maduro ku tabata sa di consola nos ku su bunita palabranan. Danki tambe na Sra. Irena Delaney, Sra/Sr. Lena i Alfonso Jiménez pa nan bunita oracion. Danki na Staff & Personeel di Saba i Maristella, KIA/ ICN, Danki na tur conocirnan ku tabata presente, Danki tambe na Ad Patres

Alavez nos ta invita tur famia, bisiña, amigo y conocirnan pa nan compaña nos na 3 Santo Sacrificio di misa cual ta tuma lugar
Diahueps 15 di Januari 2009 pa 7'or di anochi na Misa Cristo Rey (Brazil)
Diabierne 16 di Januari 2009 pa 7'or di anochi na Misa Cristo Rey
Diasabra 17 di Januari 2009 pa 7'or di anoche na Misa Cristo Rey

Boso presencia lo ta altamente aprecia.

Na nomber di: Mama, Rumannan y demas famia.

"Señor ta mi wardador mi'n tin falta di nada
Den cunuco di yerba bèrdé.E ta pone mi sosega
E ta hiba mi na awa trankil pa mi bolbe haña forsa"

SALMO : 23

Sr. Marciano Croes

Mihor conoci como " Chai"
***19 April 1936 † 13 January 2009**

Na nomber di su señora: Sra. Flora Croes – Kelly
Yuinan : Erwin Croes
Franklin Croes
Stella Croes
Evelyn Croes
Glenda Albertus y Famia
Nieta stima: Jilliane Croes

Rumannan:
Sra. Delin y Binchi Lampe - Croes y Famia
Sra. Vda. Seferina "Ina" Gonzalez - Croes y Famia
Sr. Placido "Pachi" y Elsa Croes - Boekhoudt y Famia
Sr. Isidro "Chido" y Elsa Croes - Croes y Famia
Sra. Sofia "Fia" y Juan Irausquin - Croes y Famia
Swa y cuñanan:
Sra. Vda. Theresita "Chita" Croes –Kelly y Famia
Sr. Vdo. Pedrito Kelly y Famia
Sr, Joseph "Chepi" y Maria Kelly- Tromp y Famia
Sr. Seferino "Pin" y Carmen Kelly-Bustillos y Famia
Sr. Vdo. Leon Kelly y Famia
Sra. Filomena "Mena" y Sr. Joseph Kelly-Kelly y Famia
Madrina: Chita Dirksz
Bisiña stima ; Donny y Valerie Boekhoudt y Famia
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan, ihanan, bisiñanan , conocirnan y demas famia Croes, Kelly, Lampe, Gonzalez, Boekhoudt, Irausquin, Tromp, Bustillo, Albertus
Adres pa condolencia ta: Aurora Funeral Home, Cumana # 76
Diabierna 16 January, 2009 – 7'or pa 9'or di anochi

Famia ta pidi disculpa cu si den nos momentonan di tristeza nos lo por a lubida di
menciona algun famia, amigo of conocirnan.

ACTO LO WORDO ANUNCIA DESPUES

Resultado di Loteria

LOTTO CATOCHI 5064 7875 0722	ZODIAC 3263 Virgo	DIARIO 4859 0232 7247
	BIG FOUR 0447	SUPER FOUR 3430
LOTTO DI DIA	04-17-18-21-27	CORSOW 9052 0872 4213

Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	584- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug:Botica Trupiaal
Pariba di Brug:Botica Aloe

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr.
Pariba di Brug: dr.

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-6456
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	584-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131 588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	582-4800
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856 582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group,
Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba,
tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO:
C.M.B. #229- 82600.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna
8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R Winklaar.
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO:
sales@awemainta.com

FOCUS RIBA FAMIA

No perde animo trempan

B'a yega di pensa cuanto ta tuma pa lanta y educa un ser humano y prepar'e pa un bida independiente?

Un hamster ta cla pa biba riba su mes den tres siman. Pushinan chiquito tin mester di unicamente dos luna; te hasta un leon chiquito ta bira auto-suficiente dentro di dos aña.Mientras tanto nos ta trata di produci un yiu, sea ta homber of muher, cu por gana su mes pan, keda for di problema, y tuma decisionnan normal di adulto. Y esaki ta tuma como 20 aña, si'n ta mas. Quizas nos mester tuma les na un zoologico?Den serio; probablemente nos no por haya un caminda mas cortico, pasobra simplemente e caminda ey no ta existi.Un autor conoci, di nomber Elisabeth Elliott, a scirbi: "Nunca tabata tin un temporada cu muchanan por a worde lanta y educa exitosamente, sin sacrificio y disciplina pa parti di e mayornan".

Con cu bo kier miré, e tarea di lanta y educa un mucha ta e proyecto di termino mas largo cu nos por trata di ehecuta.

Mas largo cu construi un cas; cu haya un diploma di docter; cu perde 10 kilo di peso; of cu cualquier otro actividad humano.

Y manera cu tur otro proyecto di termino largo, mas importante ta pa no perde animo, pero pa persevera, pa alcansa e alegria di e meta final.

Pakico mi a escohe pa duna e conseho aki awe? Pasobra tin hopi voznan eyfo, bisando mayornan pa stop; pa bandona e tarea; pa pensa unicamente riba nan mes. Y lo tin hopi momentonan cu ta descurasha na caminda.

Pero como tata di tres yiu adulto, mi por bisabo cu e añanan di infancia ta pasa asina lihé, y tog e recompensa pa a haci e trabao di mayor adecuadamente lo dura pa henter un bida.

Mementomori Funeral Home N.V.
Yolanda - Leo - Eugene
Tel: 5833358 - Fax: 5837711

The Lord is my shepherd, I shall not want.
He maketh me to lie down in green pastures;
He leadeth me beside the still waters.
He restoreth my soul: he leadeth me in the
paths of righteousness for his name's sake.
Psalm 23:1,2,3,4.

With deep sympathy we announce the death of:

Ivy Frazer

Date and place of funeral will be announced later

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 16 Januari 2009

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.40	1.42	1.44
Engelse Pond Sterling	2.53	2.58	2.64
Zwitserse Frank per CHF. 100	157.94	158.66	159.46
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.94	100.00 biljetten / chq./overboeking	100.20 / 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	197.44	199.24	201.24
Euro per XEU. 100	230.94	233.05	235.39

BANCO DI CARIBE N.V. ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE
Nos ta honra Bo confianza

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Aunke tin biaha bo ta grita di mas, bo sa tambe yuda e otronan ora nan mester dibo.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Stima bida, amort e otronan y nan calor. Evita na pensa cu e ta excesivo pasobra no ta asina.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Mester baha e tensionnan, pasobra, ademas, Luna ta favorabel pa esey. Dedica bo mes na amor.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Tin un sensibilidad hopi marca den bo pa cu e cuestionnan cu ta afecta e otronan y ta preocupanan.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Tensionnan lo baha nan intensidad pa duna paso na un dia di calmo caminda e deseonan di comparti lo ta grandi.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
E hecho di duna un man na otronan ta transmiti un energia hopi beneficioso pa mundo.

Libra 21 Sep - 20 Okt
E Luna ta pone bo faceta menos material na moda, potencia enormemente bo banda espiritual.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Awe bo lo sa disculpa y pordona e erornan aheno pasobra bo lo por bai den cuero di esnan cu ta cometenan.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Man habri ta refleha e actitud di ayudo y solidaridad cu ta habita den bo curazon.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Luna ta incita den bo actitudnan generoso y humanitario. Esey ta yena bo dia di bon energianan.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Bo mihor perfil ta bin dilanti awe. No esun cu bo ta wak den spiel, sino esun cu no por wordo mira, bo cara mas humano.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Si aw e loke bo kier ta haci loke bo kier sin tene na cuenta e otronan, bo no lo sinti bo mes hopi orguyoso.

Promé Minister Emily de Jong:

"Ningun hende lo kibra UNA!"

WILLEMSTAD – Promé Minister di Antia, sra. Emily De Jong, responsabel pa tur cartera den Gobièrno, a hañ'é di tin cu papia na nòmber di Minister Omayra Leeflang encarga cu enseñanza relaciona cu e situacion – un biaha mas – na Universidad Nacional di Antia.

E dianan aki UNA, nos universidad nacional ta den spotlight un biaha mas despues cu a kita 3 docente esencial n'e skol.

E situacion aki a causa un frustracion serca specialmente studiantenan cu un biaha mas a expresá nan mes den forma furioso pa loke ta pasando.

Promé Minister de Jongh a duna su version di loke a sosodé den e reunion di Parlamento dos dia pasa cual reunion a keda yama pa representantenan di partidonan Forsa Kòrsou y MAN, respectivamente sr. Navarro y sra. Eisden. Durante di e reunion Promé Minister de Jongh a splica e situacion y tambe kico lo bay tuma lugar pa remedia e asunto.

Minister de Jongh a pidi Presidente di Raad van Toezicht di UNA pa 'por escrito' splica tur loke ta pasando n'e instituto di educacion.

Ta solamente basá riba e splicacion aki cu e Minister por haña un mihor bista di kico exactamente ta tumando lugar, promé cu e tuma pasonan.

E splicacion aki lo mester keda entregá no mas tarda cu diabierne awor. Despues di e dia aki lo mester tuma accion mas pronto posibel promé cu e situacion explotá atrobe.

Sinembargo e Minister a enfatisá cu "Ningun hende lo kibra UNA," indicando cu di su parti e lo haci tur loke ta necesario pa remedia e situacion y pa trabao por sigui.

Manera ta conocí, a schòrs e reunion di Parlamento pendiente e raport encuanto e situacion. A base di esaki, lo continuá cu e reunion.

Aurora Funeral Home

Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Mi fortalesa, lo mi kanta pa Bo;
Dios ta mi forti fuerte. E ta mi Dios bondadoso."

Cu honda pena, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta Annuncia fayecimento di:

Eutina Maria Wever-Charles

Miho conoci como "Youth/Tina/ Tintin"
***13-09- 28 †09-01-09**

Na nomber di su:

Yiunan:
Celia & Ernest Watkins
Herbert (Francis) Lugay
Olivia (Patsy) & Norbert Gerard
Clifton (Biegn) Lugay
Lucina (Junie) Lugay
Emilia (Mary) & Ricardo Gray
John (Norman) & Martica Lugay-Franken
Marie (Lona) & Franklin Martis

Nietonan:
Lisa, Françios, Ernest jr., Mariska, Tara, Joanne, Jennifer, Kristel, Noël, Jan, Jeanne, Quincy, Marilyn, Jeremy, John, Maria y Nigel.

Bisanietonan:
Jordan, Naïshka, Morgan, Mekhi, Trevor y Makayla.

Rumannan:
Evance & Duke Bardouille y famia (England)
Evantie Harriette y famia (Dominica)
Ashton & Elsa Son y famia (St. Maartin)
Oliver Harriette y famia (England)
Eustace & Ursula Fontaine y famia (Dominica)
Joan Fontaine y famia (Dominica)
Evantina Charles y famia (Guadeloupe)

Tanta y omonan:
Filomen Casimi (Dominica)
Chester Thomas (Dominica)
Gilbot Thomas (Dominica)

Manera famia: Rose-Marie Riley y famia, Irma Laclé.
Subrinonan y primonan y demas famia:
Charles, Wever, Lugay, Watkins, Gerard, Croes, Sam-Sin, Gray, Franken, Martis, Thomas, Bardouille, Harriette, Son, Fontaine, Letang y Lacle.

Nos ta invita tur amigonan, bisiña y conocirnan y staff y personal di Huis Maristella.

Acto di entiero lo tuma lugar Diabierna 16-01-2009, pa 4'or di atardi na Misa Fatima na Dakota y despues saliendo pa Santana Central Sabana Basora.E restonan mortal ta reposa for di 2'or na Misa Dakota.

Adres pa condolencia : Poteroweg #21

Nos kier a pidi nos mas sincero disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristesa.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

AD PATRES funeral home
van Rensselaerstraat 2
San Nicolas - Aruba
E-mail: adpatres@setarnet.aw
Tel.: (294) 584-2299
584-8413
Fax: (297) 584-2266

With deep sympathy we announce the passing away of

Mr. Joseph Theophilus Didder

Better known as "Poncé"

Left to mourn are:

Children: Tyrone Brown & family
Barbara Didder
Juan & Monica Didder-Adams & family
Rayborne Didder & family
Robin-Ann Didder & family

Sister: Albertina Dorsett-Didder & family in St. Eustatius

Sister-in-law: Princess(Polita) Henry-Brown & family in the U.S.A
Elisabeth & Jesus Mata-Nedd & family in Venezuela
Jacqueline & Silvio Cijntje-Nedd & family

Brother-in-law: Wilfred & Maria Webb & family
Ivan & Thelma Nedd-Fortune & family

Grandchildren: Roscoe, Keisha, Jovienne, Anaisa, Davidson Ray-Patrick,
Marc-Bryanne, Angel, Nakaylee, Isaiah, Nkosi and Alicia

Great-grandchildren: Joshua

Nephew: Arval Hull & family in Nevis

Nieces & Newphews: Too numerous to mention

Ponce was related to families:
Adams Brown, Brigitha, Calmera, Cijntje, Danies, Delmore Didder, Dorsett Gittens, Hanley, Henry, Hickinson, Hilman, Holmond, Hull, Mata, Marlin, Nedd, Peterson, Rey, Webb and Wickham,

Good friends: Buliah Canwood, Benny & family Geerman, family Webb, Mr Kock,, Grace Richards, Mr. & Mrs. Clark, the brothers/sisters of the experience lodge # 1,Farro Fan Club

The funeral will take place Friday, January 16 2009, leaving Ad Patres, then towards the Methodist Church then to the Catholic Cementery in Zeewijk

The late Mr. Didder will be laid out from:
11:00 a.m - 11:30 a.m at Ad Patres
12:00 pm -13:30 pm at Expirience Lodge # 1 Poschikito 23 - B
14:00 pm in the Methodist Church in San Nicolas

Address for condolences:
Ad Patres from 19:00 - 21:00 on Thursday Janaury 15 2009

We regret that after the funeral we cannot accept condolences.

Promé Minister de Jongh:

"Behr a splicami cu no tin problema cu tentamen na UNA"

WILLEMSTAD – Contrario n'e rumornan existente cu lo tabatin problema cu e tentamennan na UNA, Promé Minister Emily de Jong a splica den un conferencia di prensa cu no t'asina cu studiantenan ta den problema cu trahamento di tentamen.

E Minister a splica prensa cu el a tuma contacto cu sr. Behr di UNA, kende a duna di conocé na dje cu promé cu 15 di decèmber aña pasa tur decano tabata responsabel p'e tentamennan cu ta cay bao di nan. Rector Magnificus di UNA tambe a ricibí confirmacion di decanonan cu e tentamennan ta na òrdo.

"Nos a tende cu no ta bèrdad cu cosnan no ta canando bon. Hasta nos a schòrs e reunion di Staten pa check esaki, pero tentamennan na UNA ta canando bon. E siman aki a tuma lugar algun tentamen y otro siman lo tuma lugar mas tentamen," asina e Minister a señalá.

"Pero mi kier sa tambe kico a sosodé promé cu mi haci algo y si a reconcilia o no. Di mi banda no tin problema cu coalicion riba e asunto aki," asina e Minister a splica prensa.

GRADICIMENTO / INVITACION

Na nomber di su compañera, su yiu, su mama, su tata, su rumannan y demas famia
nos kier a gradici un y tur cu a compaña nos den nos tristesa cu fayecimento
y entiero di nos difunto stima :

JOHNRICK JUNIOR NAVAS

Mihor conoci como : Ricky

Nos ta gradici tur esnan cu a manda flor, krans, telegram, email y haci yamadanan
Telefonico , un danki special na su coleganan di Ambulance,
ex-coleganan de I B C, ex-coleganan di H.O.H di Hospital, Personal di Polis, Croon Elektrotechniek, Studiantenan y docentenan di IPA
henter famia , amigonan, conocirnan, bisijanan y Randall Croes pa a compaña nos cu su
bonita canto den Misa y na Aurora Funeral Home pa nan servicio excelente. Tur e dedicacion
atencion y cariño tabata un gran Consuelo pa nos famia.

Alavez nos ta invita tur famia,amiga,bisinja y conocirnan pa asisti na e 8 dianan di orashon
Na Jan Flemming 19-A pa 7'or di anochi.
Diamars 20 -01-2009, pa 7'or di anochi lo tin un Misa na Inmaculada Concepcion na Sta Cruz
Y despues sigi pa un Rosario na cas.

BOSO PRESENCIA TA ALTAMENTE APRECIA

STAR PROMOTION
FOUNDATION

CU INMENSO TRISTESTA TA PARTICIPA FAYESIMENTO INESPERA DI

SRA. ANGELICA CROES-DIRKSZ

MAMA DI NOS KERIDA DIANNE CROES, MISS ARUBA 2008-2009

NA DIANNE, DICHI, YUINAN Y DEMAS FAMIANAN NOS TA EXTENDE NOS PALABRA DI MAS SINCERO CONDOLENCIA.
HOPI FORSA NA E MOMENTONAN DIFICIAL AKI.
ACTO DI ENTIERO LO TUMA LUGAR DIASABRA 17 DI JANUARI 2009 NA MISA SANTA FILOMENA NA PARADERA.

NOS KIER INVITA TUR MIEMBRO DI COMISION, COLABORADORNAN, CANDIDATANAN PA ASISTI NA E ACTO DI ENTIERO DI E KERIDA MAMA DI NOS MISS ARUBA, DIANNE CROES.

CU ANGELICA DRUMI DEN BRASA DI SEÑOR!

"Senjor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den Cunucu di yerba bèrdé e ta ponemi sosega
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa"
Salmo : 23

Cu inmenso tristesa na nos curason, nos ta anuncia fayecimento cristianamente
di nos esposo, tata, jiu i ruman.

Jose Eusebio Perez
Propetario di "Casa Vieja Restaurant"
Mihor conoci como : "Junior , Juni of Cheech"
Na edad di 51 anja
***15 di December 1957 † 10 di Januari 2009**

Na nomber di:
su esposa: Maria Perez- Arroyave

Jiunan: Christian Perez
Mary-Jo Perez
Angela Perez (Hul)
Lisa y Chamir Perez - Boekhoudt
Jose Louis Perez(Hul)
Sergio Perez(Hul)
Mama: Sra. Siria Delaney
Tata: Sr. Jose Andres Perez y Leonor Perez(Vzla)
Nieto y nietanan: Hugh, Quentin, Tanneska, Kylie

Rumanan: Lourdes y Agustin de Cuba - Perez
Mariska y Jean Tromp- Perez
Marjorie y Raul Henriquez- Perez (Cur)
Dulce y Diego Arguisones- Perez (Vzla)
Marcia Perez (Vzla)
Marla Perez(Vzla)
Como Ruman: Yolanda Mathilda y jiu Kimberly
Welo: Clarence Delaney
Sobrino y Sobrina: Maura de Cuba y jiunan Shanea y Alhyrah
Marvin de Cuba y jiu Nagely
Mahendrah de Cuba
ean - Mark Tromp
Josiah Tromp
Danique Henriquez
Jhamiel Henriquez

Suegro y Suegra: Misael y Teressa Arroyave Vanegas(Col)
Swa y Cuñanan: Virgilio y Consuelo Arroyave i jiunan(Col)
Norela y Alvaro Betancourt i jiunan(Col)
Mauricio y Edith Arroyave i jiunan(Col)
Carlos y Maria Eugenia Arroyave i jiunan(Col)
Orlando y Nelly Arroyave i jiunan(Col)
Mario y Edilma Arroyave i jiunan(Col)
Gloria Arroyave Beatriz y famia(Col)
Hernan Arroyave Javier y famia
Manolo y Patricia Arroyave
Francisco y Adraina Arroyave (Col)
Claudio Arroyave Hugo y famia(Col)
Gladys y Rolando Romero Arroyave
Tantanan : Sra. Vda. Romana(Chuchu) Hassell y yiunan
Sra. Vda. Maria Luisa Geerman y yiunan
Sra. Vda, Eleonora Angela y yiunan
Rosa Malmberg, esposo y yiunan
Julieta(Julia) Koolman, esposo y yiunan
Fabia Perez y yiunan
Omonan : Mario(Yanki) Delaney, esposa y yiunan
Timothaeus (Shanco), esposa y yiunan
Cristobal (Bal), esposa y yiunan
Victor(Toy) Hoek, esposa y yiunan
Padrino: Rufino Franken
Madrina: Simiona Orman
Miriam Ochoa y famia.
Primonan y primanan, comer y compernan, staff y personal di Casa Vieja y Cafetal (ex la Finca) restaurant, Ex coleganan di Concorde Casino, amigonan di cas, bisiñanan.
Ex- esposa: Liz Tromp
Ex- suegro y suegra: Johan Tromp y Lucianita "Chanita" Gomez
Demas famia: Perez, Delaney, de Cuba, Tromp, Henriquez, Mathilda, Boekhoudt, Hassell, Geerman, Angela, Koolman, Malmberg, Danje, Thomas, Hoek, Giel, Bermudez, Montañez, Arroyave-Vanegas, Orman, Franken y Ochoa.

Acto di entiero lo tuma lugar Diabierna 16-01-2009, pa 4'or di atardi na Misa San Francisco y después saliendo pa Santana Central Sabana Basora. E restonan mortal ta reposa di 11'or pa 1.30 na Aurora Funeral Home i for di 2'or na Misa San Francisco.
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

E Potret di Dia

noticia@awemainta.com



Andrej Jerman di Slovenia ta practica pa e downhill challenge pa homber den e Copa Mundial di FIS na Wengen, Zwitserland. Didier Cuche di Zwitserland a pone e tempo mas liher

"Im Westen nichts Neues"

IK begrijp de commotie rond Hero Brinkman niet zo. De uitspraken die hij onlangs deed over corruptie in de Arubaanse samenleving trek ik mij niet aan. De schoen past mij immers niet!

Ja ok, hij gaat best ver met zijn ongenuanceerde, soms racistische uitspraken over corruptie en weet ik het allemaal niet meer. En vooral als hij dit buiten onze landsgrenzen gaat verkondigen. Daar zitten we niet op te wachten. Wat verwacht je anders van een rechtse rakker.

Maar laten we elkaar geen mietje noemen. Ten eerste verdienen de uitlatingen van sommige van onze eigen bestuurders ook geen schoonheidsprijs.

Ten tweede vraag ik me af of het allemaal wel zo onwaar is wat Brinkman zegt. Want is het niet zo dat het publieke geld niet altijd even goed besteed wordt ? Is het niet zo dat een aantal vooraanstaande mensen zich in de loop der tijd behoorlijk heeft verrijkt? En is het ook niet waar dat het Arubaanse volk dit alles voor zoete koek slikt?

Waarom dan al die commotie?

Wat Brinkman zegt is al eerder gezegd door Bolkestein, Kamp, en andere politici. Het komt nu alleen uit extreem rechtse hoek en dat, beste mensen, is vaak geen geitenwollensokkentaal. Brinkmans ideaal, namelijk het loskomen van Aruba en de Antillen, is jammer genoeg ook het gedachtegoed van een groot deel van de Nederlandse bevolking. Het is maar dat u het weet!

Soraya Peterson



Nos Mundo Loco

Koffie ta ponebo mira cos

Bebe demasiado koffie ta subi dramaticamente bo risico di halucina, segun un investigacion nobo.

Homber y muhernan hoben y den bon salud cu tin mas di shete kopie di koffie instantaneo pa dia, tabatin tres biaha mas chens di scucha of mira cosnan cu no tabata eynan.

Ta ser pensa cu e cafeina ta boost e nivelnan di cortisol, un hormona di stress den e curpa humano.

E scientificonan di e Universidad di Durham a puntra 219 studiante pa documenta nan consumo di cafeina, trahando bao di e principio cu un koppie di koffie instantaneo ta contene 45 mg di cafeina.

Koffie traha na cas ta contene mas di dos bez mas tanto, mientras cu koffie di lugarnan manera Starbucks por tin casi 190 mg di cafeina.

E voluntarionan tambe a ser puntra cuanto biaha nan ta sufri di halucinacionnan. E usuarionan di cafeina halto tabatin tres biaha mas tanto problema cu esunnan cu raramente ta bebe koffie.

Cantidadnan grandi di cafeina tambe ta haci hende pensa cu nan por sinti e presencia di spiritu, e revista di Personality and Individual Differences a raporta.

AWE Mainta
e corant di Toko